

Jerusalem Post Page 1  
Economic crisis  
Education

**THE JERUSALEM POST**  
INTERNATIONAL EDITION  
The perfect gift for your friends and relations overseas

# THE JERUSALEM POST

Vol. LII, No. 15730 Wednesday, October 10, 1984 • Tishrei 14, 5745 • Muharram 15, 1405 IS230

**TIME**  
October 15, 1984  
Don't miss this issue  
★ PERES IN U.S.A.: Money walk  
★ REAGAN - MONDALE SHOWDOWN  
Sole Distributor  
**BRONFMAN**  
INTERNATIONAL  
JERUSALEM

## Mubarak-Hussein summit may spur new 'peace move'

AMMAN (Reuters). - King Hussein of Jordan and Egyptian President Hosni Mubarak yesterday opened their first formal talks since renewing diplomatic relations after a five-year break over Cairo's peace treaty with Israel.

Mubarak, greeted warmly earlier yesterday by Hussein at the start of a three-day state visit, said before leaving Cairo that he was embarking on an historic trip. "My feeling is good," he added.

Some western diplomats in Amman said they believed Mubarak's visit could spur stalled Middle East peace moves.

Asked in Cairo if an Egyptian-Jordanian Middle East peace initiative would result from his talks with Hussein, Mubarak said: "I cannot tell you before I go to Amman."

Mubarak's political adviser, Osama al-Baz, said in Amman last night that although there were no such moves, there were "certain concepts which could serve as a basis for movement."

Jordanian officials said the talks between the two men, who last met in February while in Washington for meetings with President Reagan, would include discussion of ways to coordinate a drive for Arab solidarity and coordination of joint efforts at various levels.

Main topics were expected to be the Iran-Iraq war, in which both



Egypt's President Mubarak (left) and Jordan's King Hussein wave to the crowds at Amman military airport yesterday. (UPI/telephoto)

## JERUSALEM POST SURVEY SHOWS It pays to shop around

Nimble shoppers at chain supermarkets can save a shekel here and there if they have the time and energy to go from store to store, a survey of seven large food chain outlets in three different cities showed yesterday. And people who can do their main shopping at open-air markets can save even more, consumer affairs reporters say.

The Post's shoppers - with a prepared list in their hands - found considerable confusion in the supermarkets as aisle clerks - usually helpful - could not answer shoppers' questions; they were too busy patrolling their aisles to stamp new prices on goods they had re-stamped only a few days ago.

Another factor making prudent shopping at supermarkets difficult is the growing use of price coding. With only selected items bearing sales prices under this system, customers cannot easily compare prices between stores.

The Jerusalem Post's shoppers visited Superol, Co-op and Shekem stores in Jerusalem, Rishon LeZion and Haifa. Since all items on the list were not available at all of the stores, only selected price comparisons are reported below.

Carmel Fantasia wine, per 75 centiliter bottle, cost IS 1299 at all the Superols, but IS 945 at the

## Reagan promises Peres to underpin \$ reserves

### PM gets 'other promises', Weinberger to bring 'concrete response' to bid for more arms

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent  
WASHINGTON. - Visiting Prime Minister Shimon Peres yesterday received an assurance from President Ronald Reagan that the U.S. will not permit the collapse of Israel's foreign-exchange position.

"Should such problems arise," Reagan told Peres at a White House Rose Garden ceremony, "the U.S. government will work closely with the Israeli government to avert them."

Peres and other Israeli officials, clearly pleased by this new, formal U.S. commitment, noted that the pledge should go a long way in restoring the international banking community's confidence in the Israeli economy.

Reagan also announced the formation of a joint U.S.-Israeli economic committee to deal with the Israeli economy and to devise ways of strengthening it through additional U.S. foreign assistance, trade and private commercial investments.

Peres, meeting with Israeli reporters at his Regent Hotel suite, refused to disclose any specific sums of additional financial assistance the U.S. might provide Israel in the near future.

He noted, however, that during a brief "one-on-one" private talk with Reagan at the White House, the president offered him some additional promises. The prime minister would not disclose their exact nature.

Peres said he had presented Defense Secretary Caspar Weinberger with a detailed four-year request for additional U.S. weapons. Weinberger, he said, was likely to arrive in Israel next week with some "concrete replies."

All in all, U.S. and Israeli officials presented a very optimistic assessment of the prime minister's talks in Washington. Beyond the strengthened economic ties, for example, they also agreed that there were no serious differences between the two sides on the situation in Lebanon.

Reagan, in his prepared statement, said he and Peres had agreed the two countries would conclude their negotiations aimed at establishing a free trade area within 30 days.

In making the commitment on Israel's foreign-exchange position, Reagan noted that Congress had just passed a \$2.6 billion foreign aid package for Israel. Of that sum, \$1.2b. in economic aid will be provided to Israel in one lump sum in the coming weeks.

Most of the remaining \$1.4b. will remain in the U.S. to pay for U.S.-made military equipment bought by Israel, but some of the military money will go to Israel for the Lavi jet fighter project.

But the \$1.2b. transfer, Reagan said, should alleviate any immediate foreign exchange problems facing Israel.

Throughout his meetings here, Peres has said that the last Israeli government made some serious economic mistakes, which the new national unity government is trying to correct. But he has also noted that the already proposed \$1b. budget cut is the maximum possible without weakening Israel's defense.

No U.S. official, Peres said, proposed that Israel make any further reductions in its defense budget. The U.S., he added, fully understands the strategic importance of a militarily strong Israel.

The prime minister, in seeking additional assistance, recalled that Israel received some \$2.6b. in 1974, shortly after the Yom Kippur War. Given inflation on the dollar and the skyrocketing cost of modern weaponry since then, \$2.6b. today are really worth only about \$1.3b. in 1974 terms.

## Israel says Mubarak's aide grossly violated pact spirit

By DAVID LANDAU  
Post Diplomatic Correspondent  
Israel yesterday accused top Egyptian aide Osama al-Baz of grossly violating the spirit of Camp David and the peace treaty. The charge followed al-Baz's assertion in Amman Monday that Israel was a danger to peace not only in the region but in the entire world.

The Israeli reaction came in an official statement issued by the Foreign Ministry: "It is very strange that on the occasion of the resumption of diplomatic ties between Jordan and Egypt, President Mubarak's adviser (Osama al-Baz) should find it appropriate to utter these grievous remarks."

"Israel has welcomed the resumption of diplomatic ties and hopes to see in the drawing together of Jordan and Egypt a step that will contribute to the peace process in the region," the statement said.

"We see Mr. al-Baz's remarks - if indeed they were made as reported - as a gross violation of the spirit of Camp David and the peace treaty."

Al-Baz, who was in Jordan to prepare Mubarak's visit there, was quoted on Jordanian television as saying that Egypt's obligations to the Arab world took precedence over its obligations to Israel under the peace treaty. Egypt, he said, would not allow the peace treaty with Israel to be a barrier to its inter-Arab relations. Egypt saw Israel as a danger not just to the Middle East but to the

## Soviets sign treaty with North Yemen

MOSCOW (AP). - The Soviet Union and North Yemen signed a treaty of friendship and cooperation yesterday, the first such accord between the two countries.

Soviet President Konstantin Chernenko, in a speech at a Kremlin dinner after the signing of the treaty, accused the U.S. of trying to establish colonial-style domination in the Middle East.

"Every means is brought into play to achieve that goal," Chernenko said, according to Tass. "Some are being shot at point blank from large-calibre guns, others are threatened and attempts are made to bribe still others."

But, he added, "it is only one state in the region that has willingly assumed the role of Washington's vassal and truncheon in the Middle East, that is the state of Israel."

## Tourists!

### Tax free

to hold 1, 2, 3, 6 or 12 month foreign currency deposits that are not subject to any Israeli taxes.

### High interest

Bank Leumi rates compete favorably with the Eurocurrency rates offered at the world's leading banks. Your deposit earns high interest for the time period you specify and upon maturity each deposit is automatically renewed (along with the interest already earned) for the same period of time, unless you instruct otherwise.

### Convenience

A free, foreign currency account offers numerous benefits. Not only does it provide for safety and discretion, but it also offers financial liquidity, coupled with the convenience of banking-by-mail and overnight letter transfer. Funds are convertible from one currency to another, and can be transferred almost anywhere in the world.

### Watch it grow

Open a free, foreign currency account, renew your deposit and accumulated interest and watch your investment in Israel grow. Deposits can be placed in a wide range of currencies, including SDR, at both fixed and floating interest rates.

**For the whole picture**

For the whole picture and more, mail this coupon to the most convenient one of our Foreign Resident and Tourist Centers.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_

I am in Israel until (date) \_\_\_\_\_  
Address in Israel \_\_\_\_\_ Telephone in Israel \_\_\_\_\_

## Downfall of Israel's last major ally in Beirut

By DAVID BERNSTEIN  
Post Middle East Affairs Reporter and Agencies  
Israel lost its last major ally in Beirut yesterday, when the strongly pro-Israel commander of the Lebanese Forces Christian militia, Jafar Nader, was replaced by a man believed to be more amenable to President Amin Gemayel and his Syrian masters.

The new commander, according to agency reports from Beirut, is Fadi Abu Nader, 28, a nephew of the president who is expected to be much more cooperative than Frem in toying the pro-Syrian line now prevailing in Lebanon.

Frem, who took over the Lebanese Forces two years ago following the death of his mentor Bashir Gemayel, had become the rallying point for what was left of pro-Israel and anti-Syrian sentiment among Lebanon's Christians after Beirut's official reorientation to-

**For the whole picture**

For the whole picture and more, mail this coupon to the most convenient one of our Foreign Resident and Tourist Centers.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_

I am in Israel until (date) \_\_\_\_\_  
Address in Israel \_\_\_\_\_ Telephone in Israel \_\_\_\_\_

**THE ISRAEL EXPERIENCE**  
New Hit Multi Media Show in English  
"Unbelievable Sights, Sounds and Color!"  
Old Jaffa Mall  
Jerusalem  
Tel: 02-222-2222

## KGB planning 'show trial' of Jews

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter  
There has been a severe worsening in the situation of Soviet Jews, to the extent that their "physical existence is in danger," activists in the Soviet Jewry Education and Information Centre in Jerusalem warned at a press conference yesterday.

They feared that the Soviet authorities are planning a mass show trial of Jews around the USSR on trumped-up charges of drug smuggling. According to recent reports from the Soviet Union, the KGB has

**bank leumi** **בנק לאומי**

Bank Leumi Le-Israel B.M.  
Head Office:  
24-32 Yehuda Halevi St.  
Tel Aviv 65546  
Tel: (03)632111  
Telex: 33586 BLITA IL

New York	Los Angeles	London	Leeds	Paris	Chicago	Philadelphia	Toronto
Montreal	Nice	Zurich	Geneva	Frankfurt a/M	Milan	Amsterdam	Brussels
Punta del Este	Buenos Aires	Sao Paulo	Santiago	Mexico City	Panama City	Cayman Islands	Caracas
Curaçao	Bahamas	Johannesburg	Hong Kong	Melbourne			

With 450 branches and offices worldwide







to broadcast  
ames again

## Rand Corp.—IAF proved in Lebanon it could have beaten Soviet pilots too

By WOLF BLITZER  
Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON — A just-released study by the Rand Corporation in California has concluded that Israel probably would have done just as well against Syria — as opposed to Syrian — pilots during the aerial battles over Lebanon in the summer of 1982.

The 46-page study, prepared by the prestigious "think tank" for U.S. Air Force Intelligence, also said Israel will have no alternative but to destroy pre-emptively the new long-range Soviet-made SA-5 surface-to-air missiles deployed in Syria since the war in any future operation against Syria that envisaged employment of (Israel's) E-2C and 707 surveillance aircraft.

But it noted that the introduction of the SA-5 into Syria confronts Israel with "a new deterrent challenge... it is exclusively manned by Soviet personnel, whose presence would almost certainly constitute a powerful restraining factor in Israeli planning."

The study pointed to an earlier Israeli-Soviet aerial engagement — the June 1970 encounter over the Suez Canal, when Israeli Air Force Phantom and Mirage knocked out five Soviet MiGs "in an intense four-minute engagement."

The author of the unclassified study, Rand researcher Benjamin S. Lambeth, concluded that "the rigidities and timeworn conventions that apparently continue to govern Soviet tactical air training" have been transferred to their clients, including the Syrian air force.

"Even with all due allowances for greater Soviet professionalism, technical sophistication and air discipline, there is no *prima facie* reason for believing that the outcome (in 1982) would have been substantially different had the Israelis been flying against Soviet pilots rather than Syrians," he said.

Rand said "the overarching lesson of lasting significance" from the aerial war over Lebanon was the Israel Defense Force's "constant retention of the operational initiative and its clear advantages in leadership, organization, tactical adroitness and adaptability."

In marked contrast to a report last month in *The Washington Times*, the Rand study had only the highest praise for the Israeli aerial performance and insisted that the lessons gained for the U.S. were highly valuable.

(The Rand report, while dealing exclusively with the IAF, contrasted strongly with various uncorroborated American reports quoted in Israeli papers highly critical of the IDF performance in Lebanon.)

The study, entitled "Moscow's lessons from the 1982 Lebanon air war," analyzed an article on Israeli air operations which appeared in a Soviet Air Force monthly magazine. But in the process of reviewing that article, it offered some insights into the lessons of the war.

Thus, it said the Soviet Union has still failed to comprehend the major lesson of the war — namely, the emphasis on the human factor in developing military skills.

The author also credited the Israeli-made Scout and Mastiff remotely piloted vehicles provided "live time" and "continuous video coverage of events for the ground-based IAF strike commander."

The lessons from Washington, Rand said, were significant. "Israel's air operations over Lebanon in 1982," it said, "constituted the first full-scale test of current generation American tactical air weaponry."

"There is no denying," Rand added, "the impressiveness of the IAF's performance in the aggregate. It dealt a serious setback to Syria, deeply embarrassed the Syrian high command's Soviet suppliers, and provoked intense Soviet discomfiture over the dismal showing of its front-line weaponry in the eyes of an interested and watchful world."

Thus, it said, "not long after the Bekaa valley campaign, Iraq and Peru were among the first of those states reported to have questioned the adequacy of their Soviet weapons as a result of the Syrian debacle."

The Rand report, U.S. officials said, is likely to be carefully read by U.S. Air Force and other strategic planners.

"Nevertheless, there is enough evidence for us to assemble at least a rough-order portrait of how events probably unfolded."

The study said the Israel-Syrian engagement "has been widely acclaimed as the largest single air battle since World War II." At one point, it said, Israel had 90 planes over Lebanon as opposed to 60 Syrian MiGs.

By the end of fighting, it said, Israel "had amassed a total score of some 29 SA-5 sites destroyed in seven raids and 85 Syrian MiGs downed — with only two Israeli aircraft losses to enemy ground fire."

"Israel had been well prepared. It had rehearsed the attack over several months, including sorties against simulated SA-5 sites in the Negev desert. Once the day of the strike arrived, the IAF commanded an excellent threat picture, a cadre of highly experienced air crews, and a tactical repertoire precisely tailored to the operational situation."

Through the battles, the study said, Israeli-made Scout and Mastiff remotely piloted vehicles provided "live time" and "continuous video coverage of events for the ground-based IAF strike commander."

The lessons from Washington, Rand said, were significant. "Israel's air operations over Lebanon in 1982," it said, "constituted the first full-scale test of current generation American tactical air weaponry."

"There is no denying," Rand added, "the impressiveness of the IAF's performance in the aggregate. It dealt a serious setback to Syria, deeply embarrassed the Syrian high command's Soviet suppliers, and provoked intense Soviet discomfiture over the dismal showing of its front-line weaponry in the eyes of an interested and watchful world."

Thus, it said, "not long after the Bekaa valley campaign, Iraq and Peru were among the first of those states reported to have questioned the adequacy of their Soviet weapons as a result of the Syrian debacle."

The Rand report, U.S. officials said, is likely to be carefully read by U.S. Air Force and other strategic planners.

"Nevertheless, there is enough evidence for us to assemble at least a rough-order portrait of how events probably unfolded."

The study said the Israel-Syrian engagement "has been widely acclaimed as the largest single air battle since World War II." At one point, it said, Israel had 90 planes over Lebanon as opposed to 60 Syrian MiGs.

By the end of fighting, it said, Israel "had amassed a total score of some 29 SA-5 sites destroyed in seven raids and 85 Syrian MiGs downed — with only two Israeli aircraft losses to enemy ground fire."

"Israel had been well prepared. It had rehearsed the attack over several months, including sorties against simulated SA-5 sites in the Negev desert. Once the day of the strike arrived, the IAF commanded an excellent threat picture, a cadre of highly experienced air crews, and a tactical repertoire precisely tailored to the operational situation."

Through the battles, the study said, Israeli-made Scout and Mastiff remotely piloted vehicles provided "live time" and "continuous video coverage of events for the ground-based IAF strike commander."

The lessons from Washington, Rand said, were significant. "Israel's air operations over Lebanon in 1982," it said, "constituted the first full-scale test of current generation American tactical air weaponry."

"There is no denying," Rand added, "the impressiveness of the IAF's performance in the aggregate. It dealt a serious setback to Syria, deeply embarrassed the Syrian high command's Soviet suppliers, and provoked intense Soviet discomfiture over the dismal showing of its front-line weaponry in the eyes of an interested and watchful world."

Thus, it said, "not long after the Bekaa valley campaign, Iraq and Peru were among the first of those states reported to have questioned the adequacy of their Soviet weapons as a result of the Syrian debacle."

The Rand report, U.S. officials said, is likely to be carefully read by U.S. Air Force and other strategic planners.

"Nevertheless, there is enough evidence for us to assemble at least a rough-order portrait of how events probably unfolded."

The study said the Israel-Syrian engagement "has been widely acclaimed as the largest single air battle since World War II." At one point, it said, Israel had 90 planes over Lebanon as opposed to 60 Syrian MiGs.

By the end of fighting, it said, Israel "had amassed a total score of some 29 SA-5 sites destroyed in seven raids and 85 Syrian MiGs downed — with only two Israeli aircraft losses to enemy ground fire."

"Israel had been well prepared. It had rehearsed the attack over several months, including sorties against simulated SA-5 sites in the Negev desert. Once the day of the strike arrived, the IAF commanded an excellent threat picture, a cadre of highly experienced air crews, and a tactical repertoire precisely tailored to the operational situation."

Through the battles, the study said, Israeli-made Scout and Mastiff remotely piloted vehicles provided "live time" and "continuous video coverage of events for the ground-based IAF strike commander."

The lessons from Washington, Rand said, were significant. "Israel's air operations over Lebanon in 1982," it said, "constituted the first full-scale test of current generation American tactical air weaponry."

"There is no denying," Rand added, "the impressiveness of the IAF's performance in the aggregate. It dealt a serious setback to Syria, deeply embarrassed the Syrian high command's Soviet suppliers, and provoked intense Soviet discomfiture over the dismal showing of its front-line weaponry in the eyes of an interested and watchful world."

Thus, it said, "not long after the Bekaa valley campaign, Iraq and Peru were among the first of those states reported to have questioned the adequacy of their Soviet weapons as a result of the Syrian debacle."

The Rand report, U.S. officials said, is likely to be carefully read by U.S. Air Force and other strategic planners.

"Nevertheless, there is enough evidence for us to assemble at least a rough-order portrait of how events probably unfolded."

The study said the Israel-Syrian engagement "has been widely acclaimed as the largest single air battle since World War II." At one point, it said, Israel had 90 planes over Lebanon as opposed to 60 Syrian MiGs.

By the end of fighting, it said, Israel "had amassed a total score of some 29 SA-5 sites destroyed in seven raids and 85 Syrian MiGs downed — with only two Israeli aircraft losses to enemy ground fire."

"Israel had been well prepared. It had rehearsed the attack over several months, including sorties against simulated SA-5 sites in the Negev desert. Once the day of the strike arrived, the IAF commanded an excellent threat picture, a cadre of highly experienced air crews, and a tactical repertoire precisely tailored to the operational situation."

Through the battles, the study said, Israeli-made Scout and Mastiff remotely piloted vehicles provided "live time" and "continuous video coverage of events for the ground-based IAF strike commander."

The lessons from Washington, Rand said, were significant. "Israel's air operations over Lebanon in 1982," it said, "constituted the first full-scale test of current generation American tactical air weaponry."

"There is no denying," Rand added, "the impressiveness of the IAF's performance in the aggregate. It dealt a serious setback to Syria, deeply embarrassed the Syrian high command's Soviet suppliers, and provoked intense Soviet discomfiture over the dismal showing of its front-line weaponry in the eyes of an interested and watchful world."

Thus, it said, "not long after the Bekaa valley campaign, Iraq and Peru were among the first of those states reported to have questioned the adequacy of their Soviet weapons as a result of the Syrian debacle."

The Rand report, U.S. officials said, is likely to be carefully read by U.S. Air Force and other strategic planners.

"Nevertheless, there is enough evidence for us to assemble at least a rough-order portrait of how events probably unfolded."

The study said the Israel-Syrian engagement "has been widely acclaimed as the largest single air battle since World War II." At one point, it said, Israel had 90 planes over Lebanon as opposed to 60 Syrian MiGs.

By the end of fighting, it said, Israel "had amassed a total score of some 29 SA-5 sites destroyed in seven raids and 85 Syrian MiGs downed — with only two Israeli aircraft losses to enemy ground fire."

"Israel had been well prepared. It had rehearsed the attack over several months, including sorties against simulated SA-5 sites in the Negev desert. Once the day of the strike arrived, the IAF commanded an excellent threat picture, a cadre of highly experienced air crews, and a tactical repertoire precisely tailored to the operational situation."

Through the battles, the study said, Israeli-made Scout and Mastiff remotely piloted vehicles provided "live time" and "continuous video coverage of events for the ground-based IAF strike commander."

The lessons from Washington, Rand said, were significant. "Israel's air operations over Lebanon in 1982," it said, "constituted the first full-scale test of current generation American tactical air weaponry."

"There is no denying," Rand added, "the impressiveness of the IAF's performance in the aggregate. It dealt a serious setback to Syria, deeply embarrassed the Syrian high command's Soviet suppliers, and provoked intense Soviet discomfiture over the dismal showing of its front-line weaponry in the eyes of an interested and watchful world."

Thus, it said, "not long after the Bekaa valley campaign, Iraq and Peru were among the first of those states reported to have questioned the adequacy of their Soviet weapons as a result of the Syrian debacle."

## Full week of special events scheduled for Succot

By HADI SHAPIRO  
Jerusalem Post Reporter

Jews everywhere were busy yesterday putting the finishing touches on their succa-booths for the seven-day Succot holiday, which begins tonight.

With thousands of Israelis planning holiday trips and excursions, a wide variety of special events and activities have been planned for the harvest festival, which also commemorates the nomadic life of the ancient Israelites in the wilderness for 40 years after leaving Egypt and before they entered the Land of Canaan.

Markets throughout the country yesterday were crowded with people buying the traditional four species for the holiday: *lulav* (palm), *etrog* (citron), *hadass* (myrtle) and *arava* (willow). In Jerusalem, a special Succot market was set up in the square in front of Hamashbir department store, with vendors selling the four species and ornaments for the succa.

In an effort to keep the public from wantonly cutting trees to provide the *sechach* (greenery) with which the succa is traditionally covered, municipalities have been distributing branches from tree prunings.

The chief rabbinate issued a ruling forbidding the cutting of trees or the sale of such trees for the holiday, and the Nature Protection Society organized squads of volunteers to see to it that trees are not cut down.

The Jerusalem municipality is holding a contest for the most beautiful succa. Prizes are to be awarded at Liberty Bell Park on Tuesday at 4.30 p.m. A similar contest for hotels is being conducted by the Tourism Ministry in Jerusalem and in the north of the country.

A special holiday event for tourists will be the showing of the Masada sound and light show with narration in English on Sunday evening. Transport is available from Jerusalem, Tel Aviv, the Dead Sea hotels and Arad, and tickets are available from the Government Tourist Offices at those places and Egged Tours.

The same programme will be shown on Monday night for Armoured Corps soldiers and their families and organized groups of Israelis.

On Tuesday, Israelis and tourists alike can take part in the Jerusalem March, which this year will follow two routes — one 22 kilometres long, the other 11 kilometres long. All the marchers will join up, together with participants in the Christian Feast of Tabernacles celebration, for a giant parade along Jerusalem's Jaffa Road at 2 p.m.

The public is invited to greet President Chaim Herzog and wish him a happy holiday on Sunday from 10 a.m. to 1 p.m. at Beit Hanassi. Those attending are asked to bring their identity cards or passports.

A reception by Jerusalem Mayor Teddy Kolek at the municipal succa at the Citadel next to Jaffa Gate is by invitation, with invitations for tourists available at the government tourist offices.

The two chief rabbis will hold their traditional Succot open-succa reception at the succa on the roof of Hechal Shlomo in Jerusalem on Sunday from 10.30 a.m. to 1 p.m.

Free walking tours of Jerusalem's Old City will be held tomorrow through Tuesday, leaving at 8.30 a.m. and 2.15 p.m. from the square near the Citadel. The tours, in Hebrew and English, last about three hours.

Would-be television stars will be able to attend a filming on Friday of a special interview programme in English, slated for American cable TV, with Knesset member Simcha Dinitz as host and a panel of guests that will include former cabinet secretary Arye Naor, Israel Television Arab affairs reporter Ehud Ya'ari, actor-director Shmuel Atzmon and Shmuel Segal. Those wishing to be in the audience should be at the Laromne Hotel by 9.30 a.m.

For wine lovers, the event of the holiday will be the festivities beginning when this year's vintage of Hithaim, the Carmel Mizrahi special young wine, is brought out of Rishon LeZion's winery. The wine festival begins on Sunday night at 11 p.m. in the Rishon LeZion park opposite the winery and will continue on Monday and Tuesday nights, with free wine for those attending.

In Tel Aviv, ZOA House is offering two special theatre performances for children during the holiday. Theatre of a different sort will be featured at the Fifth Israel Fringe Theatre Festival in Acre during Succot. In Haifa, festivities will centre around the city's film festival.

Throughout the country, the Habad Hassidim have arranged for 70 mobile succot to enable passers by to bless the four species and sit in a succa.

Moshav Margalit near Kiryat Shmona, together with the Tel Aviv-Yaffo Chamber of Commerce and Galilee and Golan tourism organizations, has invited the public to visit the moshav all day Sunday.

The villagers say they are holding the open house in the Succot tradition of inviting *ushpizim* (guests). The villagers have built a huge public succa with a view of Galilee and guests will be treated to Galilee apples and other foods. They will also be able to watch members of Israel's gliding club fly in their gliders.

The open house will be free of charge. It is being held as one of the renewal projects in the border settlement since Operation Peace for Galilee.

Truck hits power pole, blacks out part of Haifa

HAIFA (Itim). — A traffic accident yesterday caused a power outage in several neighbourhoods here but electricity was gradually restored in the afternoon.

The blackout in Ramot Remez, Nevah Sha'an and nearby neighbourhoods, occurred when a truck going downhill on Internationale Street in Ramot Remez lost its brakes and hit a high-tension pole, damaging the pole and power lines attached to it.

No one was injured in the collision. The Electric Corporation spokesman said power had been provided from alternative sources and workers would begin replacing the high-tension pole today.

Sportsman gets medal denied him by Nazis

Jerusalem Post Staff

TEL AVIV. — More than half a century after he was denied the award by the Nazis, educator Eliahu Ben-Yehuda, now of Shaar Hefez near Netanya, yesterday received the German Bronze Medal for Excellence in Sport from German Ambassador Niels Hansen. The German embassy has announced.

Ben-Yehuda had already fulfilled the required conditions as a good sportsman at the age of 19 in 1933 in the German town of Gelsenkirchen, but his name was erased from the recipients' list by the Nazis.

Willi Weyer, president of the German Sports Federation, bestowed the distinction on Ben-Yehuda after so many years with a special document.

Yiddish-speaking robot at the Jerusalem Fair

Jerusalem Post Reporter

A gambling casino, magic shows, mental telepathy performances and group singing are some of the features to be presented at the 9th annual Jerusalem Fair to be held at Binayenei Ha'uma from tomorrow night until October 18.

The fair, a strictly commercial event, will include hundreds of sales pavilions and stalls displaying a variety of merchandise from books to new cars.

A special Luna Park section will accommodate children while their parents tour the fair. The youngsters will be entertained by a variety of performers, including a robot that speaks Yiddish.

Village school closed by strike over crowding

By DAVID RUDGE  
Jerusalem Post Reporter

DALIA AL-CARIEL. — Nine hundred school children were kept at home by their parents here yesterday as a warning strike against crowding in the village's Kaftan Halabi junior high and high school.

Abdulla Rusisi, chairman of the parents committee, said the school had only 20 rooms for 28 classes. As a result children are being taught in the bomb shelter, laboratories, library and outside. He said there was also a shortage of toilet and washroom facilities at the school.

## Theatre manager, director guilty of defying censor

TEL AVIV (Itim). — Director Oded Kotler and theatre manager Danny Traiz were found guilty by the Tel Aviv Magistrate's Court yesterday of staging a play without a permit from the Film and Theatre Censorship Board. Sentence will be handed down later.

Two officials of Jerusalem's Khan Theatre were cleared of similar charges. The case arises out of performances of Hanoach Levin's controversial play, *The Patriot*, by Tel Aviv's Neve Zedek Theatre in November 1982.

The board first refused a permit for the play, but later agreed to grant a permit on condition that 18 lines were cut from the dialogue.

The play was subsequently performed with the censored dialogue being spoken off-stage by an actor, who interrupted the performance to announce that he was going to speak the lines prohibited by the censor.

Fly to Fabulous South Africa

The easy way with SAA

6 Equal Monthly Payments. In Shekels. UNLINKED!

Only S.A.A. makes it so easy to visit South Africa. Fly now, enjoy your trip, and finish paying half a year later.

Flying S.A.A. means the convenience of landing in Johannesburg. We also offer you money-saving benefits like 30% discount on Hertz and Avis car rentals, and the luxury Southern Sun hotels.

Remember too, that our Jumbo 747's give you much more leg room and that our service is world famous.

S.A.A. to Johannesburg. Every Tuesday at 5.25 p.m. Call us at 03-658388, 03-657759, or your travel agent. It's the best deal in the sky.

We make the difference

SOUTH AFRICAN AIRWAYS

50th Anniversary Year.

Science Explains How You Can 'Reverse' The Greying Process

GRECIAN 2000 replaces lost colour gradually and unnoticeably.

Now in Israel!

1st day 6th day 12th day 18th day

Science has long recognised that hair colour comes from a pigment called melanin which is produced in the hair follicles. The more melanin, the darker the hair. As people age the production of melanin decreases in individual hairs, and those hairs turn grey. When no melanin at all is produced, the hair turns white.

Combines with hair's natural protein. Studies show that Grecian 2000 'reverses' the greying process. It gradually combines with the hair's natural protein to form new pigment inside the hair shaft — where melanin used to be. Consequently, you get natural-looking colour that does not rub off and is not affected by shampooing or swimming.

Easy to use. Grecian 2000 looks like water and is just as simple to use. There is no mess. Application is daily for the first 2 or 3 weeks until as much grey as desired slowly disappears. There's no embarrassing sudden change. Then once or twice a week is sufficient to maintain the natural-looking colour.

Why results look perfectly natural. Natural hair has slight shade variations; no two individual hairs contain an identical amount of melanin. Since the lost melanin in each hair is replaced with a similar acting pigment, the amount in individual hairs will vary. So, whether a little colour is restored or a lot, your hair will have natural shadings — without that solid dark dyed look. That's why Grecian 2000 results look so natural. Best of all, you control exactly how much grey you lose.

Because Grecian 2000 contains grooming agents, the condition of the hair is improved as well as the appearance. Grecian 2000 is suitable for all hair colours.

Available in pharmacies

Grecian 2000

Fenton Communication

## PLANNING

members of the work committee, said yesterday that the suspension of the three workers followed two other suspensions, based on groundless suspicions against them, and added he intended to limit them.

They said the management ordered body searches and scans in the employees' cars and homes.

U.A.M. which was on the verge of dissolution three years ago, transferred to the custody of the court in January 1982. Since then, it has been run under the authority of the Ministry of Justice.

As long as the airline is under court supervision, strikes are ruled out, and contracts with new management will be decided by the court.

Hadassah test-tube babies

A new test-tube baby was born today, to Shmuel Levi, at Hadassah Hospital in Ein Karem, Jerusalem. The baby's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

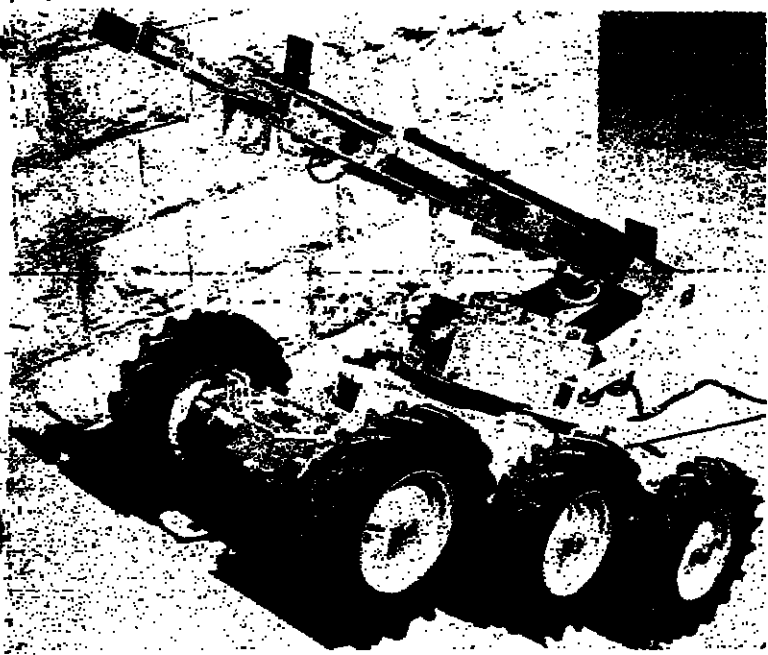
Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.

Shmuel's mother, Mrs. Hadassah Levi, is 38 years old and is the first of her family to have a test-tube baby.



The new "Hobo" police bomb disposal robot, unveiled in Jerusalem yesterday, demonstrates its ability to climb stairs. (Dan Landau)

## Bomb-disposal robot can climb stairs

Jerusalem Post Reporter

The police yesterday called on the public to be alert for suspicious packages during the holidays and unveiled its new self-propelled bomb disposal robot.

The six-wheeled \$30,000 machine uses three video cameras, a shotgun and a clasp, joined arm to provide bomb squads with maximum protection by limiting the amount of time they spend handling boobytrapped devices.

The national sappers squad chief, Shlomo Aharonishky, described the machine, which is built in Northern

Ireland, as "far more precise and maneuverable" than the previous robot with which the nation's sapper squads were equipped.

The new machine, called "Hobo" by the company that manufactures it, can climb stairs and surmount obstacles.

Sappers who have used the robot, which disarmed a terror bomb planted in Jerusalem's Wolfson apartment house complex last month, say that it is "much better" than the old robot, which runs on tank treads and doesn't have as much flexibility in its arms.

New computer hookup speeds data exchange

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Faculty and researchers at Israeli universities can now communicate with colleagues and data banks at foreign universities within seconds thanks to a new computerized communications project recently initiated by IBM in Israel.

Through a hookup with the IBM communications centre in Rome, Israeli institutions of higher learning are now "on line" to IBM's Euro-

pean network (Eun) and American network (Bitnet).

Israeli scholars can now exchange views and data with foreign colleagues in a matter of seconds instead of waiting months for articles to be published in journals or for symposia to be held.

An IBM official emphasized that the privacy of each user's personal data is assured and unauthorized users cannot get at the data.

FRIENDS OF YESHIVAT KEREM B'YAVNEH

cordially invites you to the CULMINATION OF SCHOLARSHIP FUNDS FIFTH ANNUAL DINNER OF

Yeshivat Kerem B'yavneh at the Jerusalem Plaza Hotel Motzaei Shabbat, October 20, 1984

Guest Speaker Minister Prof. Moshe Arens

Greetings Hagoan Harav Ch. Y. GOLDBICHT, Shlita

Reception at 7.00 p.m. Dinner at 7.45 p.m.

Co-Chairmen: Bernard Hochstein, Samson Krupnick

RSVP telephones: 02-668026, 02-635847, 055-31192.

Gmar Hatima Tova Vechag Sameach



## UK to spend more policing strike

BRIGHTON, England (Reuters). — Britain's Conservative Party government yesterday pledged extra funds to police a seven-month-old coal miners' strike and to defeat what it called the strikers' attempt to win "power for the bully."

Home Secretary Leon Brittan said on the first day of the Conservatives' annual conference here that the strikers "don't recognize the law. They are not out to win a dispute but to win power."

He announced an increase in central government funding on an unprecedented scale to finance policing of the dispute "for however long it lasts."

More than 7,000 striking miners have been arrested since the dispute over pit closures began last March.

Left-wing councils in mining areas

complain that local people have had to pay for the thousands of police drafted in to confront mass pickets at strike-bound pits — at a time when many local services are being cut.

Brittan set reduced limits on what local councils must pay towards the policing operations and said all extra payments would be met by central government.

Energy Minister Peter Walker said enough coal was being produced to see the country through the winter. He said 70,000 miners were still at work after the strike by a majority of the 180,000-strong National Union of Mineworkers (NUM).

Walker said the NUM's demands that the state-run coal board should keep open mines it considers uneconomic were "the economics of the madhouse."

The energy minister accused

NUM leader Arthur Scargill of continuing the strike for political reasons. He said there was no possible industrial justification for the stoppage.

He defended Conservative policy in the coal strike on the grounds that the government was trying to balance compassion with efficiency in its treatment of the mining industry.

The conference opened with Prime Minister Margaret Thatcher facing charges that she is uncaring and that her policies have run out of steam.

Party leaders were clearly rattled by eve-of-conference comments by the archbishop of Canterbury, Robert Runcie, attacking record levels of unemployment and referring to poverty and despair in the community.

## 2 climbers killed on Everest after Dutchman reaches top

KATMANDU (Reuters). — Two Australian climbers were killed yesterday on Mount Everest — 24 hours after a Dutchman successfully conquered the world's highest peak.

Bart Vos, 33, an outdoor adventure organizer from Eemnes, Netherlands, became the first Dutchman to set foot on the 8,848 metre peak.

He and two others, Mariska Mourik, 26, a film director from Amsterdam, and a Nepalese climber, Gopal Gurung, 28, set out on Monday from their last high-altitude camp at 7,980 metres for the summit.

Mourik and Gurung turned back because their supplies of artificial oxygen were running out.

But Vos went on via the mountain's south-east ridge to reach the main summit, said a spokesman for Nepal's Tourism Ministry.

Yesterday's double tragedy marked the third time that climbing

expeditions led by the son of Sir Edmund Hillary had been hit by fatal accidents.

Peter Hillary, a 29-year-old New Zealand ski instructor, and his latest six-man expedition set out at 2.30 during their final assault on the summit.

They inched along the notorious west ridge route towards the top of the mountain, first conquered by Hillary's father and Sherpa Tensing Norgay 31 years ago.

At 7.30 a.m. Craig Nottle, 23, a medical student from Melbourne, fell and an hour later Williams From, a physicist from Brisbane, who had his 28th birthday yesterday, also fell while looking for the body. Both climbers were unmarried.

Hillary and the remaining members of his team retreated to their second high-altitude camp and abandoned their assault on the summit.

## Bush's wife calls Ferraro — 'it rhymes with rich'

NEW YORK (AP). — Vice-President George Bush's wife Barbara apologized yesterday to Democratic vice-presidential candidate Geraldine Ferraro and was described as feeling "awful" and "lousy" for saying that she and her husband George enjoy their lifestyle and don't intend to be poor "like that \$4 million.... I can't say it, but it rhymes with rich."

Mrs. Bush made the remark Monday while joking with two reporters aboard Air Force Two before a flight to New York. After the conversation was revealed by news services, Mrs. Bush called Ferraro to apologize.

Bush's press secretary said the vice-president's wife "feels awful ab-

out her remark and conveyed that to Ms. Ferraro.... I don't think I can express to you the depth of feeling Mrs. Bush has on this."

Meanwhile, Ferraro says that, of course, she is nervous about her first national debate, and she's watching tapes of opponent Bush and tapes of herself in preparation for the confrontation tomorrow night.

The Democratic vice-presidential candidate is facing stiff questions fired at her by her staff and other advisers in a New York hotel room and pouring over briefing books stuffed with issue pointers to get ready for the 90-minute debate in Philadelphia.

## Soviets squelch rumours of shakeup

MOSCOW (Reuters). — Soviet officials have confirmed that the Communist Party's Central Committee will meet later this month but they have indicated the session will discuss agriculture rather than a rumoured Kremlin reshuffle.

Confirmation of an impending extraordinary party "plenum" came from senior party spokesman Vadim Zagladin and Pravda editor Viktor Afanasyev in interviews with foreign

journalists.

Soviet sources leaked word of the plenum to western reporters last month, starting speculation that the committee might be about to endorse leadership changes that could include party chief and President Konstantin Chernenko.

The committee normally meets twice a year, just before sessions of the Supreme Soviet. The next regular meeting is due in November.

## Salvadoran guerrillas accept offer to negotiate

SAN SALVADOR (AP). — El Salvador's leftist guerrilla groups yesterday announced they have accepted a proposal by President Jose Napoleon Duarte for peace talks next week.

Taking into account the deepening of the war and the worsening of the regional situation, the FMLN and FDR express their intention to discuss the Salvadoran crisis in its globality and present proposals for the same," the Farabundo Marti National Liberation Front, or FMLN, said over its clandestine

Radio Venceremos (We Will Win).

The front is a coalition of five guerrilla groups that have been fighting for power for the past five years. The FDR, or Democratic Revolutionary Front, includes more than a dozen outlawed leftist political parties and movements.

In a speech before the UN on Monday, Duarte proposed that the talks begin October 15, at La Palma, a small town in guerrilla-controlled territory 32 kilometres north of San Salvador.

## Astronauts full of praise for Mission Control

CAPE CANAVERAL (AP). — Space shuttle Challenger commander Robert Crippen praised specialists on the ground yesterday for the "wonderful job" they have done in helping to overcome a number of technical problems and enable his crew to carry out its scientific mission.

"We've had a number of problems," Crippen told a news conference, answering questions from earth as Challenger orbited 233 kms. overhead. "Most of it has been stuff

the ground has had to deal with, and Mission Control has certainly done a wonderful job."

Crippen referred particularly to antenna problems that temporarily blocked data from being sent to earth from a radar camera. "We now are getting good data," he said, describing Challenger as "a marvelous ship."

A television picture showed the five men and two women floating happily in the cabin as they fielded questions.

## Britain protests deaths of two seamen

LONDON (Reuters). — Britain made a formal protest to Baghdad yesterday over the death of two of its nationals in an Iraqi air attack on an oil tanker in the Gulf, a Foreign Office spokesman said.

Two Britons were among six persons killed when the Hong Kong-owned vessel, World Knight, was attacked near Iran's Kharg Island oil terminal Monday. Nine other crew members were injured.

## Sports

### Basketball

## The Rumanian superman

By DON GOULD

Post Basketball Reporter

TEL AVIV. — Maccabi Tel Aviv will need to take strong defensive action when they play Steaua of Bucharest in their return fixture at the Yad Eliyahu Sports Palace tomorrow night, despite the fact that they won the first leg in Bucharest. They have to ensure that there will not be a repeat of the amazing performance by Cernat, Steaua's 187 cm. guard, who accumulated no fewer than 63 points out of his side's total of 103 in the first match, a host of his points coming from long shots earning him three points apiece. The Israeli crowd will be anxious to see this scoring machine in action.

Apart from the Cernat problem, Maccabi should win, as they are looking very sharp, judging from their big 90-84 league match victory over Hapoel Ramat Gan on Monday night. And they will be reinforced by

the inclusion in the squad of the 203cm. star, Lee Johnson. So they should advance closer to their goal of the final pool.

Maccabi Haifa fought off a seven point disadvantage to roar home to an 83-82 cliffhanger win over Ashdod. Greg Cook led their revival with 26 points. They now join three other teams in first place.

Scoring honours for the night went once again to the irrepressible Doron Jamchev, with 43 points in Maccabi Ramat Gan's 100-86 win over Kiryat Gat. He got 21 points from seven immaculate long shots.

One of the two big surprises of Monday night was provided by Be'er Tel Aviv, who upset Hapoel Haifa 84-81, through 31 points from Derek Phillips and 29 from Ronen Chazani.

The other surprise was the defeat suffered by Gali Hadyon on Hapoel Tel Aviv 96-94. Bill Miller leading the attack with 25 points. Hadyon was outplayed by Gali's 22-point Motti Dancig 29, Omer Yussuf 21 and Dan Barzani 20.

## Women will star next week

By JACK LEON

Post Sports Reporter

TEL AVIV. — More than 30 overseas players from a dozen countries and 20 local women have entered the Israel Tennis Association's \$20,000 Gali women's international "mini-circuit," comprising week-long tournaments this month at the Israel Tennis Centre in Haifa and Eilat's Ayvia Sonesta Beach Hotel. The event, which is part of the Women's Tennis Association's (WTA) Euro-pean circuit, gets under way in Haifa on Saturday, with qualifying matches for the 32-strong main singles draw.

Ten of the foreign entries in the coming series appear in the WTA's current world singles rankings, all of them in the 200s. The highest-ranked players are Eva Krapf, of Switzerland (205) and Britain's Cath Drury (213). The next six are West German Cornelia Lechner (219), Swedish girl Elisabeth Ekblom (233), Rumanian Daniela Moise (236), Nathalie Phan-Thann of France (240) and England's Jo Louis

(250) and Susie Mair (257). Other countries represented will be Austria, Denmark, Greece, Holland, Italy and the U.S. The circuit organizer is Ilan Ben-Ami.

Israel's challenge will be led by Federation Cup players Orly Biadotki, Rakfiet Binyamini and Sagit Doron, who have been accepted as direct entries in the main draws of both tournaments. All three girls have appeared in the WTA singles rankings in the past, but they have now dropped out because their army service gives them limited opportunities to play on the international circuit.

In addition to singles competition in Haifa and Eilat, there will also be doubles events for 16 teams. In singles, the winner of each \$1,000 meet receives \$1,000 in prize money and the runner-up \$1,000. The first prize for doubles is \$500 per team.

The ITA is staging the event in Haifa and Eilat in line with its policy of bringing international competition to as many venues as possible. Association General Secretary Zvi Meyer said yesterday, "We decided to hold the 'mini-circuit' this year following the success of last summer's \$25,000 WTA tournament in Ashdod, which brought women's pro-tennis to Israel."

### Bowls tourney

By JACK LEON

TEL AVIV. — The Israel Bowls Association's 26th annual National Open Championships began on Tuesday, with the participation of more than 500 men and women. The event, which continues throughout the Shabbat holidays, is taking place at all the country's six lawn bowling clubs — Caesarea, Ramat Hasharon, Netanya (Wingate Institute), R. Amos, Ramat Gan and Savyon.

The championships, comprising singles, pairs and fours, are being played off one-shotted basis, with four competition being introduced for the first time at the meet. The trip tournament was held separately last month.

The finals of all three events will take place at the Ramat Hasharon on October 20, and will be followed by the Masters competition for Israel's top 12 men and women bowlers.

### United's profit

LONDON (Reuters). — Manchester United, the best supported soccer club in Britain, announced a record profit of more than \$2.12 million for the club's last financial year.

### SPORTOTO

Single	Parlay
Yavne v Hapoel PT	1
Jaffa v K. Sava	1
Netanya v Be'er TA	1
Be'er Teva v Macc. Haifa	1
Hapoel Tel Aviv v Macc. Haifa	1
Hapoel Haifa v Shikmona	1
Hakoah v Lod	1
Macc. PT v Beersheva	1
R. Hasharon v Be'er Ramla	1
Yehud v Rabin	1
Be'er Haifa v Hapoel PT	1
Theriac v Ashdod	1
R. Amos v Hadera	1

Further sport — p.9

### Retirement

By PAUL KOHN  
Post Sports Reporter  
TEL AVIV. — Avram Mirzani, the 22-year-old canoeist who was Israel's most successful athlete at the Olympic Games in Los Angeles, has announced his retirement from competitive canoeing. Mirzani only missed a place in the finals by less than one second, when finishing 4th in his semi-final heat in the Olympics.

## RAMPARTS WALK JERUSALEM OLD CITY WALLS

A UNIQUE EXPERIENCE. A TOUR ON THE OLD CITY WALLS

ACCESS TO THE RAMPARTS WALK: THE CITADEL, JAFFA GATE, DAMASCUS GATE, LIONS GATE, ZION GATE

The Roman Square, under Damascus Gate, will be open to the public on Wednesday, October 10, 1984. A display on the history of the site can be viewed, including a hologram of the ancient plaza and pillar. The Ramparts walk and the Roman Square are open daily from 9 a.m. to 5 p.m. For Saturday and holidays, tickets must be purchased in advance.

Jerusalem Municipality  
Ministry of Tourism  
Jerusalem Foundation  
East Jerusalem Development Ltd.

MINISTRY OF TOURISM  
36th Anniversary Special  
MASADA  
SOUND-AND-LIGHT SHOW  
(in English)  
under the auspices of  
MR. ABRAHAM SHARIR  
Minister of Tourism

SUNDAY, OCTOBER 14, 1984 at 6.00 p.m.  
on the western slope of the mountain  
For details, purchase of tickets and particulars of transportation arrangements from Tel Aviv, the Dead Sea and Aqaba, and of a special tour from Jerusalem, please contact one of the Government Tourist Information Offices:  
Jerusalem: 24 King George Ave. Tel. 02-241281.  
Jaffa Gate, Old City Tel. 02-282295.  
Tel Aviv: 7 Mendele St. Tel. 03-223266.  
See also special information sheet at hotel reception desks.

ad072-15 132 (Advertising Section)

# Buy-line

TEL AVIV AREA ★ GUIDE TO SHOPPING, RESTAURANTS AND SERVICES

### ICHIK DANA



For lovers of the exotic! At last in Israel — delectable, authentic, healthy Indian vegetarian dishes.

ICHIK DANA is the brainchild of Rina and Vinod, from Bombay, who made allies to bring us the cuisine of north and south India. The balanced dishes contain (imported) white/green lentils, spices, yoghurt, rosewater, etc. I was greatly impressed with Lassi, their ambrosial drink, the special icecream (no preservatives), and Masala Dosa, a griddle cooked, filled, cone crisp, served with Dahl, Chilli, and roasted seeds. Rina's serenity graced my meal.

London Ministore Passage, 30 Ibn Gabirol, Tel. 03-267567.  
Hours: 11 a.m.-11 p.m. Closed Fridays, Saturday: 5 p.m.-midnight.



### HOLIDAYS • GIFTS • SUGGESTIONS

Fortune Cookie Gift Box. Wok, Steamer, Spices, Sauces.

A GIFT MEAL — for someone special. Ready to eat, delicious authentic CHINESE FOOD, DIM SUM, VEGETARIAN specialties.

Ibn Gabirol: Tel. 267822. Sun.-Thur. 9-9. Fri. 9-4.

### Lindy's Pies • Cookies

Fine Baked Goodies

Our new branch, Lindy's Cookies (Ramat Hasharon) is here! Conveniently offering our variety of pies, delicious brownies, fine cakes, muffins, fresh doughnuts and our NEW mouth-watering Chocolate Chip Cookies in 7 varieties. Special orders (we can create almost any request) for all occasions (incl. institutions + restaurants). Please telephone, or better yet, drop by for coffee (free refills) Lindy's Cookies 86 Sokolov, Ramat Hasharon, Tel. 03-494187 111 Ibn Gabirol, T.A., Tel. 03-238840, (opp. Shekem)



### FOR ISRAELIS ONLY

"The Arkia Express" from Ben-Gurion to Eilat (30 mins) offers "low flying time — low cost," with 2 specials:

1 — Long weekend — Thur.-Sun., incl. 2 way flight + 3 nights, with breakfast, 3 star hotel from \$112, 4 star — \$132, 5 star \$175. VAT not incl.

2 — midweek — Sun.-Thur. 3 nights, prices as above. Fourth night — present from Arkia. Information: Arkia, Tel Aviv, 03-413223. Haifa, 04-643371; Jerusalem, 02-225888.

### Kalaniot

31 Achmeir St. Ramat Aviv G. Tel. 03-427910

For artistic flower arrangements, bridal bouquets, "landscaping" for patios and roof gardens, Kalaniot is your address. Through the national and worldwide Interflora service, you can send flowers and plants for every occasion. Kalaniot also suggests unique silk flower designs and ceramic planters as decorative gifts. For special events, their special floral creations are much appreciated. Home delivery and orders by phone are always welcome.



Residents of Ramat Aviv G and vicinity! This modern optical centre with personal and courteous service offers a large selection of imported, fashionable frames and sunglasses. In special cases professional check up by oculist and eye surgeon. 33 Achmeir St., Ramat Aviv G. Tel. 03-427912.

### 75,000

75,000 pairs of eyes are reading these words throughout Israel. 71% of all the above readers don't read any other Israeli daily paper — so The Jerusalem Post is their only source of information. Doctors, lawyers, engineers, accountants — the average buying power of these readers is much higher than that of any other daily newspaper. This column contains information and a guide to businesses, retail stores, restaurants and entertainment in the TEL AVIV area. For the advertiser, the column offers the opportunity to meet the consumer and display his/her service. So, advertisers and readers — meet together every Wednesday in the BUYLINE for the latest WHAT'S WHAT in TEL AVIV.

### Gilgi

GILGI HAUSER — KALINA  
Phone The Jerusalem Post, Tel Aviv, 03-294222, or 03-411773.

To us all, a very joyous Succot holiday.

### HOUSE OF DREAMS

In this spacious, colourful showroom you'll find the largest range of beds, mattresses in Israel. In the sleep centre, you can test SEALY POSTUREPEDIC sleep systems; all sizes available at extra special cash price discounts. SPECIAL OFFER: Box Spring Base + Mattress 80 x 190 with quilted bedspread, matching curtains + lampshade: \$395 — \$550 CASH. MOTTI bedside lights (exclusive to us) from \$25. A few sheet sets left (all sizes) from England (DORMA Mary Quant), 50% cotton non-iron, fully fitted wardrobes 120 x 240 — \$299 cash price, incl. delivery + assembly. HOUSE OF DREAMS for beauty, comfort and highly competitive prices. 28 USSISHKIN ST., RAMAT HASHARON. Tel. 03-480761. Hours: 9.15-1.00, 4.00-7.00 Fri. 9.15-1.00 Closed Mon. afternoons.

### SHYLY

33 Achmeir St. Ramat Aviv G. Tel. 03-426396

Shyly Ltd. import + market in Israel cosmetics and gifts for all occasions, all ages. This retail store of fun-colour-choice, offers, while stocks last, 30% discount on French perfumes and Lancome/Max Factor/Helena Rubinstein, and other cosmetics. Choose decorative dishes for the home, ceramics, gifts for men, pictures, planters — and many more fun items for your friends and family. SHYLY, 33 Achmeir St., Ramat Aviv G. Tel. 03-426396.



### To us all, a very joyous Succot holiday.

Gilgi

To us all, a very joyous Succot holiday.

## A CONCERT AND SYMPOSIUM WILL BE HELD IN MEMORY OF JAMIE LEHMANN

Monday, October 15, 1984, 5.00 p.m.  
Van Leer Auditorium, 43 Jabotinsky Street, Jerusalem

Programme:  
Greetings: Dr. Manfred Lehmann  
Cantata "Tsor Ha-Chayim"  
(world premiere) by Andre Hajdu  
Orchestra: conducted by Israel Edelson  
Jerusalem Childrens Choir, Shulamit Ron Conservatory, conducted by Jonathan Lesser  
Tenor: Reuven Aristig  
Narrator: Ron Bartur  
Intermission and refreshments in the Succah

LECTURES:  
"Emmanah In Our Era" by Rav Shlomo Wolbe, Dean, Jamie Lehmann Institute of Torah Ethics (Read by Rabbi Michael Sztamm)  
"Mishnah Torah — (The Early Printed Editions)"  
In commemoration of the 850th anniversary of the birth of Maimonides — by Prof. Eliezer Huwiz, Research Director, Manfred and Azme Lehmann Foundation  
"The Meaning of Agadah" by Dr. Chaim Milikowsky, Bar Ilan University

Admission Free



the inclusion in the squad of the 203m tall Lee Johnson. So the should advance closer to their goal in the final pool.

Maccabi Haifa fought off a series of point disadvantages to beat the 83-82 final score in a game that was a real test of their stamina. They now join three other teams in first place.

Second honours for the night were won by the impressive Maccabi Ramat Gan, who beat the over-few Kiviat 100-80 in points from seven immaculate long shots.

One of the two top scorers of Maccabi Haifa was the 203m tall Lee Johnson, who scored 31 points, including 10 from the field and 21 from the free-throw line.

The other top scorer was the 198m tall Lee Johnson, who scored 29 points, including 10 from the field and 19 from the free-throw line.

Lee Johnson is a professional basketball player for the New York Knicks.

(250) and Nisse Mar (257). One country represented will be the United States. The event will be held in Ramat Gan.

Israel's challenge will be led by Federation Cup players Orly Bialik, Rakef, Binyamin and Doron, who have been accepted as direct entries in the main draw of both tournaments. All three players have appeared in the WTA singles rankings in the past, but they have now dropped out because their services were given to the Israeli Olympic team.

In addition to the main draw, there will also be a doubles tournament. The first prize will be \$1,000.

The ITA is staging the event in Ramat Gan in order to provide a more professional environment for the players. The event will be held in the Ramat Gan Sports Center, which is a modern facility with a large audience seating area.

**SPORTOTO**

Match	Single	Time
Yankee vs. Red Sox	1.50	7:05
Atlanta vs. Braves	1.50	7:05
San Diego vs. Padres	1.50	7:05
Los Angeles vs. Dodgers	1.50	7:05
St. Louis vs. Cardinals	1.50	7:05
Chicago vs. Cubs	1.50	7:05
Pittsburgh vs. Pirates	1.50	7:05
Cleveland vs. Indians	1.50	7:05
Philadelphia vs. Phillies	1.50	7:05
Washington vs. Nationals	1.50	7:05
Baltimore vs. Orioles	1.50	7:05
Seattle vs. Mariners	1.50	7:05
Oakland vs. Athletics	1.50	7:05
San Francisco vs. Giants	1.50	7:05
San Jose vs. Padres	1.50	7:05
Portland vs. Mariners	1.50	7:05
San Diego vs. Padres	1.50	7:05
Los Angeles vs. Dodgers	1.50	7:05
St. Louis vs. Cardinals	1.50	7:05
Chicago vs. Cubs	1.50	7:05
Pittsburgh vs. Pirates	1.50	7:05
Cleveland vs. Indians	1.50	7:05
Philadelphia vs. Phillies	1.50	7:05
Washington vs. Nationals	1.50	7:05
Baltimore vs. Orioles	1.50	7:05
Seattle vs. Mariners	1.50	7:05
Oakland vs. Athletics	1.50	7:05
San Francisco vs. Giants	1.50	7:05
San Jose vs. Padres	1.50	7:05
Portland vs. Mariners	1.50	7:05

**Retirement**

**PAUL KOHN**  
Post Sports Reporter

THE 1984 Olympic Games in Los Angeles are the most successful in the history of the Olympics. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games.

**TS WALK**  
**SALEM**  
**Y WALLS**  
**ENCE**  
**OLD CITY WALLS**  
**ARTS WALK**  
**AT**  
**IN GATE**

The Danimac is a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games.

The Danimac is a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games.

The Danimac is a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games.

The Danimac is a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games.

The Danimac is a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games. The Games were held in a state-of-the-art facility, the Los Angeles Memorial Coliseum, which was built specifically for the Games.

## Context

JUST AS an alcoholic must recognize his problem before he can be successfully treated, Israel must recognize the growing problem of alcoholism if society is to grapple with it.

The notion that Jews do not suffer from alcohol dependence — except in rare cases — is false, according to experts both here and abroad. Drinking is viewed by many Jews as something that the *goyim* do; in the Old Country it was often a prelude to rampages against the Jews. But Jews, on the other hand, are viewed as taking a drink too many only on Purim.

In fact, the Bible has many references to drunkenness, going back to Noah and Lot, and it warns that drinking to excess brings on poverty, wars, quarrels, wounds and strange visions.

Sholom Aleichem wrote frequently about drinking problems in Eastern European Jewry.

But when Prof. David Krasilovsky, director of Talbich Psychiatric Hospital in Jerusalem, first looked for Israeli alcoholics in the Fifties, he had trouble finding more than a handful. They certainly were there, but they were hidden from view — at home and in mental hospitals.

TODAY, there are believed to be up to 12,000 alcoholics in Israel, and the number is growing. In order to try to deal with the problem, the Israel Society for the Prevention of Alcoholism was established 10 years ago.

And to mark its first decade, an international congress on alcohol dependence — the family and the community — was held recently in the capital, bringing together dozens of experts from around the world.

Among the participants was Dr. Stella Blume, a psychiatrist and former director of the National Council of Alcoholism in the U.S. and recently appointed director of the South Oaks Hospital in New York.

The Harvard-educated expert, who is herself Jewish, got "fed up" reading in textbooks that Jews do not suffer from alcoholism. Indeed, the Jewish alcoholics she has encountered in the course of her work persuaded her that this was a myth.

So, in the late Seventies, she and a colleague collaborated on a study of Jewish alcohol abusers — and they found them quite easily. "We interviewed a hundred, finding most of

# JEWES AND BOOZE

The Post's Judy Siegel-Itzkovich attends a conference on alcoholism, which was held in Jerusalem recently



them through Alcoholics Anonymous groups.

Among the findings were that one-third were born in the U.S. but had foreign-born parents; over half were second-generation American; and 9 per cent were foreign born. Forty-two of the 100 were women, compared to only one woman out of ten in treatment in Israel. ("Either women alcoholics in Israel are hiding or there is a big difference between American Jewish and Israeli women.")

They also tested the theory that assimilated Jews tend more toward alcoholism. They found that indeed, synagogue attendance decreased as the alcoholics had grown from childhood into adulthood, but they nevertheless reported a high level of

Jewishness. Even a few rabbis were among the group examined.

BLUME SAYS that experts in her field are particularly interested in studying the phenomenon in Israel because of the recent increase in the number of cases (although, per capita, Israel is still way below the high alcoholism rate in the U.S. or France) and because of the ethnic variety and high stress in the society. In addition, Israel stands at a crossroads — if a second TV channel, with commercials for alcoholic beverages, is approved by the government, the younger generation will be exposed to the message that drinking is "in."

As it is, beer commercials touting alcoholic beverages as having "Israeli *chutzpa*" and showing sports stars as endorsers are common in the press and on radio. And the weekly segment of the U.S. soap opera *Dallas*, where liquor is always in hand, provides a very distorted picture of average American existence. "We're not for prohibition. But people must realize that drinking is like having a car or a gun. It is deadly if abused."

The Israeli Society Against Alcoholism condemned the recent beer festival held in Eilat, where tens of thousands of youngsters were offered unlimited drink at subsidized cost and children as young as 13 were seen vomiting and passing out in the street. Teenage girls were offered non-existent flights abroad for stripping to the waist.

The minimum age for buying alcohol is 18 in Israel, but the law is not, apparently, strictly enforced.

"In the U.S.," reports Blume, "we're trying to raise the minimum age to 21 because the highest percentage of auto accidents involve those aged 18 and 19."

A study by experts at the Hebrew University and the Health Ministry of blood-alcohol levels in drivers and pedestrians killed in road accidents here showed that blood alcohol exceeded the legal drinking limit in 14 per cent of the drivers and 13.4 per cent of the pedestrians killed during the years 1976 to 1980.

In addition, alcoholism lurks behind other negative phenomena in society. Theima Peskin Halpern, of Ashdod, who participated in the conference, found that alcoholism is responsible for much of the wife-beating in the country.

Blume says that inflation, too, serves to increase alcohol consumption in an unexpected way — not only does the stress of coping with inflation increase alcoholism, but the relative cost of alcohol decreases. Much of the cost of alcoholic beverages is tax. In most countries, the tax remains stable, so in inflationary times, alcohol becomes a bargain.

People who are dependent on alcohol will not be greatly affected by the price — they buy alcohol anyway. But, says Blume, those who drink only occasionally, or social drinkers, could be lured into alcoholism by cheap drinks.

RESEARCH IN THE LAST few years has considerably advanced the scientists' understanding of alcoholism.

"We know that alcoholism is not a genetic disease, but there is hard evidence that it is influenced by familial, psychological and genetic aspects," says Blume.

Some people, for example, lack an enzyme in their liver that breaks down alcohol to acetaldehyde and then acetate. Certain Asians have a variation of this enzyme and, as a result, they become so sick from drinking even a small amount of alcohol that they keep away from it. Others can drink without being affected.

Children of alcoholics who are adopted at birth and live with another family have been found to have four times the average rate of alcoholism. The hereditary mechanism involving alcoholism is similar to that of diabetes.

Blume believes that before long a simple blood test will be available to predict who is predisposed to becoming an alcoholic. Studies currently being conducted that compare the sons of alcoholics who themselves have never had a drink, with sons of non-drinkers may bring the test closer.

Meanwhile, there are drugs that can make drinking so uncomfortable that alcoholics can learn to avoid it. Antabuse, the trade-name of the generic drug disulfiram, blocks the conversion of ethanol to acetate so the drinker becomes quite sick when he takes a drink. It isn't a cure, but it can help.

Even more helpful is social backing for alcoholics, like Alcoholics Anonymous. This organization has been so successful among Jewish communities in the U.S. that it is even being organized in synagogues. Publicity about treatment of famous Americans — like Liz Taylor, Betty Ford and Joan Kennedy — who admit their alcoholism, is a boon to consciousness of the problem and willingness of ordinary people to seek help, says Blume.

ALL LARGE companies and government offices in the U.S. now have employee-assistance programmes which involve employees, who are falling down on their work performance. They are often found to have alcohol problems, and they are told that if they undergo treatment, no action will be taken against them. Since people have a choice, many agree to get help.

Blume has no personal experience of alcoholism in her own family that made her specialize in the field; rather, it was an encounter with a non-caring professional. She began as a pediatrician and realized that she needed to know more about psychology and psychiatry to help patients and families.

On the first day with psychiatric patients, she got a list of 30 patients she was to treat for emotional difficulties. After talking to all of them, she picked one schizophrenic woman who seemed to be the sickest. She reasoned that an alcoholic was the least ill. After a few weeks, she found that while the schizophrenic's condition had improved, the alcoholic was no better, or even worse. When Blume asked for advice on helping the alcoholic, her supervisor, a physician, responded, "Why bother?"

"I was so ashamed," recalls Blume. "No one else wanted to help them. So I made treating alcoholics my career." Her treatment programmes with day hospital care became a model for New York State.

UNTIL THE ESTABLISHMENT of the alcoholism unit in the Ministry

of Labour and Social Affairs by Pinna Eldar, who has fought for treatment of alcoholics nearly single-handedly, most alcohol-addicted Israelis were sent to psychiatric hospitals for confinement. Needless to say, the environment was not very helpful.

Now there are 11 outpatient clinics around the country and one in-patient hospital specially designed for alcoholics, which was opened in Ramat Gan some 18 months ago. Dr. Mario Fliman, an immigrant from Chile who is now chief of service at the Talbich Psychiatric Hospital, serves as a volunteer at the Ramat Gan facility. He also attended the congress on alcoholism and delivered a paper.

He says that in previous decades, no one wanted alcoholics and there was nowhere else to put them besides mental hospitals. "We know that alcoholism is not a psychiatric problem. If there are psychiatric difficulties in an alcoholic, it is as a result of drinking," says Fliman, who came on alive in 1974.

The Ramat Gan facility has 24 beds, and patients undergo detoxification and receive basic medical care. Financial support comes from the ministries of Labour and Social Affairs and Health.

Fliman says that 60 per cent of the patients have stopped drinking completely for a year, but it is still too early to declare them "cured," which is defined by five years of abstinence. Therapy — both individual and in groups — are provided, along with half a pill daily of Antabuse, which makes drinkers feel sick if they imbibe alcohol.

According to Fliman, the number of alcoholics who can be treated in this intensive way, and far from mental hospitals, is limited not only by government budget but also by a lack of proper professionals with experience in dealing with alcoholics.

He asserts that Israel must recognize the growing danger of alcoholism. Rampant inflation and the danger of increased unemployment may make the situation even worse. As it is, Krasilovsky pessimistically predicts that if present trends in Israel continue, the per capita rate of alcoholism could reach that of France or the U.S. within 15 years.

He advocates careful planning of public education efforts; putting anti-drinking public service messages on TV, he says, could have a boomerang effect and induce curious young people to start drinking. An experimental programme is now being started in a number of high schools, however.

"In the U.S., there is great awareness of the drinking problem," he concludes. "In Israel, awareness is around zero."

**HAR NOF — JERUSALEM**

**Finally — An Apartment Worth The Wait**

You're looking for a *true* luxury apartment in Jerusalem's new religious neighbourhood. You want the right combination of size, design, view, and location. You can afford the price and therefore demand quality and reliability.

Stop looking and call us. We'll tell you about our unique penthouses with spacious design, enormous balconies, unrivalled view and all luxury amenities. We'll explain how you can custom design to your specifications.

**YOUR HOME IN JERUSALEM**

**MORDECHAI CHAZON**— Managing Director  
Architecture: **BARRY HERSHKOWITZ**

Tel. 02-532172 Tel. 02-524219

**Incomparable.**

The Daniel Hotel and Spa — Israel's most prestigious new address. Luxurious one, two and three bedroom residences with complete hotel services.

The Daniel Hotel and Spa — an extraordinary holiday world on the Mediterranean beaches of Herzlia on Sea. Enjoy the privacy of your own home along with all the comforts and conveniences of an elite class resort.

Discover the Daniel Hotel and Spa, the first of its

PRICES START AT TWO HUNDRED AND SIXTY-FOUR THOUSAND DOLLARS

Enquiries for information, floor plans and brochures may be made by writing or visiting The Daniel Hotel and Spa.

Executive Sales Office on Premises

**The Daniel Hotel and Spa**

Herzlia on Sea 46769, Israel  
Tel. 052-544444 Telex: 341812

Our London office  
Tel. (01) 930-7131

**YESHAYAHU LEIBOVITZ**, professor of organic chemistry, medical doctor and possessor of a host of other academic qualifications is a well-known, though controversial, figure on the Israeli scene and a favourite of the Israeli media.

He has gained this popularity because of his intellectual stature, his colourful personality and his fierce non-conformism in matters of politics and religion. Young people in particular are fascinated by his extreme outspokenness and candour, his sardonic tone, and his iconoclastic outbursts.

Apart from his purely scientific record, he has not published extensively except in the years since his retirement from official academic duties. Most of his work is embodied in the *Hebrew Encyclopedia* of which he was chief editor for many years. All his books are collections of essays, articles and short pieces published previously in Hebrew dailies or periodicals.

His philosophical writing is extremely lucid, free from the pedantries and obfuscations of professional philosophers. His ideas, few in number, are simple, coherent and mostly of a fundamentalist character.

Over the years, Leibovitz's conception of Judaism has undergone a change. Since its most essential feature, Halacha, is on the whole of an exilic character, and not sufficiently developed to cope with the problems of an independent Jewish state, he has ceased, in his later writings, to advocate the incorporation of Halacha into the law of the State of Israel. His conception has moved in the direction of what may be called the "privatization" of religion. At present it appeals exclusively to individual choice and conviction, carefully avoiding anything that might be termed coercion. On this point Leibovitz is in line with modern tendencies in the

religious life of other denominations.

**THERE ARE MANY** Israelis who are to some extent and in one way or another influenced by Leibovitz; his more faithful followers are members of the academic community, for whom his selection of a number of religious themes and the moulding of them into a coherent system of ultimate significance exercises a strong appeal.

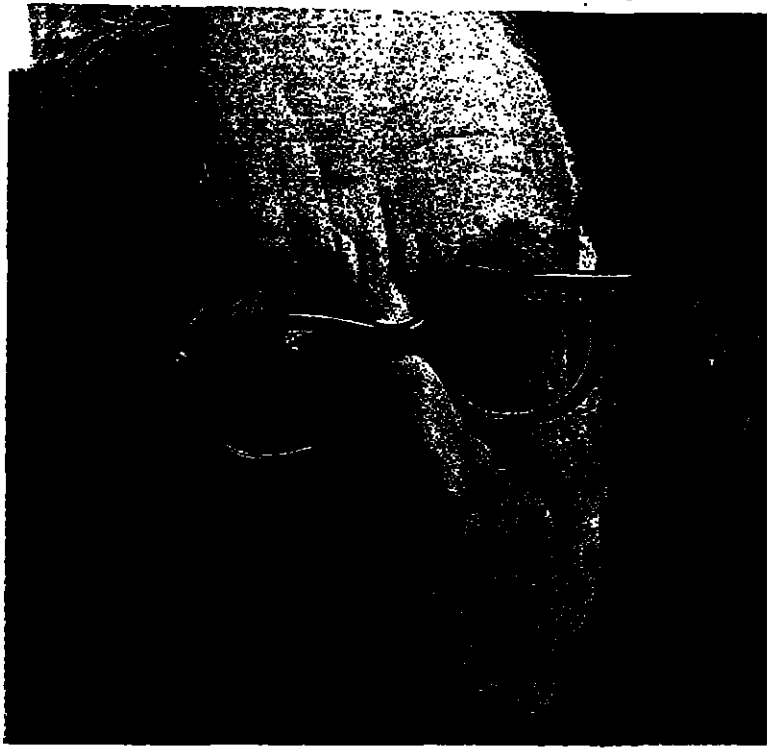
Leibovitz's Jewish philosophy has a pronounced rational tinge. It is miles removed from any school of thought which views Judaism as based on mystical experience or mere religious feeling of any kind. His views and those of Buber, for instance, for whom Judaism is mainly religious faith of a particular character, are completely antithetical. Nor has he much use for the historical phenomenon of Hasidism, either in its original or its modernized fashion. He reveals no interest in the various streams of Jewish mysticism and the Jewish messianic or quasi-messianic movements.

Needless to say, he does not in any way denigrate faith, but it is by no means in the foreground of his religious conception, which is dominated by what might be termed commitment, *avodat Hashem*, expressed in the fulfilment of mitzvot. Not without reason has this type of Judaism been characterized as "behaviouristic."

*Avoda Zara* — idolatry — is Leibovitz's main bugbear. He shows no reverence for holy places, not even for the Western Wall. He calls it "a pile of stones constructed by the wicked King Herod." Indeed, he denies religious or any other significance to the alleged holy character of the Land of Israel, declaring emphatically that the epithet "holy" may only be applied to the disciplined and saintly conduct of human beings who master their desires and inclinations and serve the Lord by leading a life of Tora and mitzvot. This "desacralization" of Judaism runs parallel to similar trends in Christian religious thought. It is mainly on account of these trends of demystification and desacralization that Leibovitz is regarded as a religious iconoclast, a demolisher of common religious conventions and

# A fiery iconoclast

By ZVI KURZWEIL / Special to The Jerusalem Post



Yeshayahu Leibovitz

(Associated Press)

duct of human beings who master their desires and inclinations and serve the Lord by leading a life of Tora and mitzvot. This "desacralization" of Judaism runs parallel to similar trends in Christian religious thought. It is mainly on account of these trends of demystification and desacralization that Leibovitz is regarded as a religious iconoclast, a demolisher of common religious conventions and

prejudices in the name of what he considers to be a Judaism of strict observance of Tora and mitzvot.

LEIBOVITZ conceives of religion as theocentric. He defines theocentricity as a conception which regards the observance of the Tora commandments as the most fundamental tenet of Judaism — so much so that he practically equates Judaism with a set of mitzvot observed by Jews throughout the ages on which certain religious tenets of faith are superimposed. It is the observance of mitzvot that creates faith rather than the other way around.

Moreover, the concept of theocentricity incorporates the idea that service to the Lord has to be rendered neither from fear of Divine retribution nor in the expectation of reward in this world or the world to come. Leibovitz rejects a philosophy of Judaism modelled on the theories of many theologians and sociologists who justify religion as good for man, helping him to attain individual happiness, self-fulfilment, spiritual elevation or psychological support, or to fulfil any overt or covert need or desire.

Anyone who serves the Lord because he believes that religion bestows upon him such benefits does not serve God, but is actually serving himself. Religion in the service of man is anthropocentric, just as service to the Lord is theocentric. "What can I get out of Judaism?" — is an irrelevant question, which should not be asked by a true believer. A truly religious Jew would ask himself "What am I in duty bound to do in order to serve my Lord?"

This theocentric conception of religion has its antecedents in Jewish as well as Christian thought. It must be stated, however, that complete rejection of humanistic elements in Judaism is rare in the history of Jewish philosophy, yet it is characteristic of Leibovitz's thought, constituting one of the outstanding principles of his sharply defined ideas.

It is quite possible that Leibovitz's strong emphasis on service to the Lord as the very heart of Judaism and his somewhat contemptuous attitude towards the widespread feeling — particularly among sociologists — that "religion is good for you," hence "Judaism is good for the Jew," springs from his love of sharp antithetical juxtaposition of ideas in the case under discussion, theocentricity versus anthropocentricity.

As a matter of fact, he does not, and actually cannot, reject sincere religious conduct, no matter what its motivation may be. He is, after all, fully aware of the many scriptural passages and rabbinical sayings which may be characterized as anthropocentric. To mention only one of the most illuminating talmudic sayings (Pesachim 50B) apparently contradicting his thesis: "Let a man occupy himself with study of the Tora and fulfilment of commandments although he do so not out of love of the Lord; for the consequence may be that he will do so with true sincerity and faith."

ACCORDING TO Leibovitz, the essence of Judaism is incorporated in its halachic content. It follows that the narrative of the Bible, and the historical background depicted therein, the whole framework of facts, occurrences and their chronological sequence are, in the view of Leibovitz, elements of minor significance and their accuracy or inaccuracy in the light of modern research of extra-biblical sources, is irrelevant. The Tora's purpose is not to teach history to mankind. Moreover, argues Leibovitz somewhat surprisingly, history, including that of the Jewish people, is of no religious significance.

He goes so far as to claim that historical events have little lasting impact on the religious consciousness of man.

The miraculous events recorded in the Bible as occurring to the Jewish people could not prevent the frequent lapses of the Jews into crude customs of idolatry, with all their immoral manifestations. He concludes that there is no direct connection between what happens in history and the religious consciousness of man. In other words, the impact of certain occurrences upon the life of a people does not necessarily influence the course of their lives, or affect the deepest levels of consciousness.

According to Leibovitz, the acceptance of Judaism is the individual act of a person who makes the decision in favour of allegiance to Tora and is rarely affected by events in the external world. But this, I think, is an overstatement, for in actual fact we cannot help being influenced by so-called external events.

Leibovitz is probably right, however, in asserting that they rarely affect us in only one direction, and that much depends upon the psychic make-up of the individual. But according to him, faith and religious commitment are, as a rule, the outcome of processes within the soul, and more often than not uninfluenced by historical events.

This disengagement of history and religion may very well serve the purpose of releasing the tensions and solving the conflicts that result from viewing biblical narrative in the light of modern historical research. In other words, having "debunked" attachment to the religious significance of history in general, including biblical narrative, Leibovitz feels no need to argue with or inweigh against modern historical research or consider its

bearing on the genesis of the Jewish religion.

IN A SIMILAR vein Leibovitz approaches the important confrontation between religion and science. It has to be recalled that he believes that it is the halachic content of the Bible that forms the heart of Judaism and that the Bible has to be viewed in the light of its Oral interpretation (*Tora shebe'al peh*). It is on the basis of this that the 24 books were included in the Holy Canon, which demonstrates the dominance of oral tradition over the written text. Moreover, if the divine commandments are explicated by their oral interpretation, the written version alone may not convey their ultimate meaning.

It follows that the surface wording of the Bible is of minor significance and should not be accepted literally. Hence a confrontation between, say, the Genesis story about the creation of the world and that of creative evolution or any other modern scientific theory, makes no sense, since the biblical account and scientific method fall into different categories.

To quote Leibovitz, "It is the aim of Tora and Holy Writ to determine man's place before God and the obedience due to him, not to impart knowledge about the world, nature, history, not even about man himself."

As in the case of history versus Tora, so in the case of science versus Tora: the attempt at disengagement, whether successful or not, is I conjecture, a means of preventing or repelling possible attacks upon religion by science. In other words, Leibovitz claims that there need be no confrontation between them because of the fundamental difference between the conceptual systems, methodologies and aims of the two spheres. Therefore we may concede to science the truth of its findings without calling into question the truth of religion.

In Leibovitz's somewhat metaphorical expression, the divine *Shechina* did not descend on Mount Sinai in order to teach us history and science, but how to serve the Lord. In his opinion, a masterly summary of the ultimate intent of Tora is contained in the following two verses of Deuteronomy:

"And now Israel, what does the Lord thy God require of thee, but to fear the Lord thy God, to walk in all his ways and to love Him, and to serve the Lord thy God with all thy heart with all thy soul. To keep the commandments of the Lord and his statutes which I command thee this day for thy good."

ETHICS, TOO, is disengaged from religion in Leibovitz's philosophy. According to him, these two are often contradictory. There are certain Divine commands in the Bible that run counter to our ethical consciousness, such as Samuel's killing of Agag, King of Amalek, when the latter was already a defenceless prisoner, the binding of Isaac, or the story of Job. It is possible that Leibovitz's conception of the relationship or non-relationship between ethics and religion is in accordance with, or perhaps even an echo of the philosophy of Soren Kierkegaard, who viewed religion and ethics as antinomial, and therefore placed the religious stage in the life of man above the ethical.

If one accepts Leibovitz's suppositions, then humanism, viewing man *per se* as of ultimate value and the service of man as an "ought" — a moral obligation — and religion, viewing man exclusively as a servant of the Lord "a must," are antithetical and irreconcilable. It is hardly surprising, therefore, that the very concept of religious humanism is highly questionable in Leibovitz's view, and he does not mention it, not even as a possible alternative to his viewpoint. Thus he parts company, though rather circumspectly, with his former colleagues at the Hebrew University, namely, the late Martin Buber and Hugo Bergman as well as Ernst Simon, all of them adherents of a Jewish philosophy whose common denominator may, in broad terms, be described as a certain kind of religious humanism.

AS LEIBOVITZ'S demand for the separation of state and religion stems from the rigidity and inviolability of Halacha, the compilers of which never envisaged its relevance to a sovereign Jewish state, there is no possibility of establishing a *Medina Hatora*, with Halacha as its legal foundation.

In countless pronouncements, both written and oral, Leibovitz gives vent to his dislike of what appears to him the entanglement of the two, state and religion, in everyday life in modern Israel. The government's patronage of certain

religious rites and customs which have been adopted as state laws, whether out of the need for pleasing, placating or satisfying the Orthodox minority in order to secure their support of the perennial coalition, or out of a desire to give the secular state a few of the trappings of Jewish lore to underpin the claim of historical continuity and authenticity — all this is, in Leibovitz's view, humiliating to both Judaism and the religious community.

On this, he agrees with the protagonists of extreme secularism, advocating the disestablishment of traditional Judaism in the State of Israel, and demanding that religious Jewry organize itself in independent congregations under their own leadership, preferably unsupported by the state. He believes that only a proud and independent religious Jewry will command the respect of the whole nation, and acquire the moral stature to be an effective critic, and even an antagonist, of the secular state.

The main goal of religious Jewry will then be to fight for the transformation of the secular state into a *Medina Hatora*, which is Leibovitz's ultimate ideal, assuming hopefully that in the course of time Halacha will become flexible enough to be suitable for adoption as state law.

WE MAY put aside the question of whether a separation so radical and clear-cut is feasible. Even if one supposes that the Orthodox community would be prepared to accept Leibovitz's extreme viewpoint — would it be economically strong enough to maintain its own religious institutions, including a complete and variegated school system, catering for roughly one third of Israeli youth, from kindergarten to yeshiva, *kollel* and university?

One thing is certain: Leibovitz does not object to the complete polarization of the population of Israel and its division into two communities, secular and religious. On the contrary, he views it as desirable, and does not shrink from its possible consequences: confrontation, leading to conflict and not necessarily exclusively in the intellectual sphere.

After the separation, the independent religious communities and their institutions will stand vis-à-vis the secular reality with dignity, being no longer a tolerated part of it. Then there will follow an intellectual, educational, social and political struggle — an open struggle for Tora in all the spheres of life within the nation and the state.

Since the phenomena of faith and religious experience do not play an important role in the thought of Leibovitz, it may be argued that his philosophy of Judaism is unattractive and unlikely to draw the Jewish sceptic and unbeliever into the orbit of traditional Judaism. According to Leibovitz, serving the Lord in the way required by traditional Judaism is a matter of individual decision and here the question arises why a Jewish person should decide to take upon himself the task of serving the Lord by keeping the commandments of Tora.

Leibovitz might possibly answer that, in any case, a choice has to be made between serving the Lord or some secular cult not far removed from idolatry, with all the questionable morality which is bound up with the latter choice.

By committing himself to serving the Lord, the Jew may learn how to redeem himself from evil thoughts and inclinations. Leibovitz, however, because he denigrates any kind of religious utilitarianism, cannot argue in this way because such motivation has a utilitarian ring. If neither faith nor religious experience, nor lessons drawn from Jewish history constitute paths leading to Judaism, then why can service to the Lord be done only and exclusively through Tora and mitzvot?

And so it may be argued that Leibovitz's philosophy is more likely to offer psychological support and intellectual succour to a Jew who by birth or upbringing or by both, is already within the purview of traditional Judaism. The strongest and most refreshing point of his philosophy, however, is his attempt to come to terms with modern scientific ideas. He does so by conceding to them their relative truth, and thus keeping traditional Jewish life free of conflict.

Viewing his work in a wider perspective, one must admit that his interpretation of traditional Judaism represents a novel and audacious attempt to come to terms with the problems and perplexities of the modern Jew, made from inside Orthodoxy.

The writer is emeritus professor of education at the Technion.

## READERS' LETTERS

### MINISTRY OF INFORMATION

To the Editor of *The Jerusalem Post*  
Sir, — Shmuel Katz's article of September 26, "Countering propaganda," is a first-class summary of the situation, brief and to the point.

His emphasis, so far as the Diaspora is concerned, is on the U.S. But everything he says is absolutely apposite to the U.K. Those of us in Britain who tried so hard to counter anti-Israel propaganda during the Lebanese war were appalled at the total failure of the government of Israel to provide any effective public relations. One was forced to the conclusion that the then government felt that any efforts it made in that direction were not likely to make friends out of enemies, so it was not worth bothering.

Such a ministry as Shmuel Katz suggests could, for example, work closely with Jews in London fighting the Arab boycott and be of tremendous assistance. Let the pressure for this suggestion be maintained as strongly as possible.

Netanya (London). A.J. COTTON

To  
MURRAY GOLDMAN

Heartiest congratulations on being conferred the title  
DISTINGUISHED CITIZEN OF NETANYA



NATIONAL BREWERY LTD.

The staff of the Netanya plant  
The staff of the Migdal Ha'emek plant  
The company executive  
Members of the executive board  
The staff of Morlin-Trading Company, Ltd.

Our Best Wishes to

MURRAY GOLDMAN

on being nominated —

DISTINGUISHED CITIZEN OF NETANYA

**PRI-HAEMEK**  
AGRICULTURAL COOPERATIVE SOCIETY LTD.

Our warm congratulations to

MURRAY GOLDMAN

On being honoured with the title

"DISTINGUISHED CITIZEN OF NETANYA"



The Israel Glass Works Phoenix Ltd.

to MURRAY GOLDMAN

congratulations

BINGLINIAL

To  
MURRAY GOLDMAN

Our sincerest congratulations  
on being made

A DISTINGUISHED CITIZEN OF NETANYA

ASSOCIATION OF BEER DISTRIBUTORS IN ISRAEL

Congratulations and Best Wishes to  
Murray Goldman

on being made a  
Distinguished Citizen of Netanya

**CPC** Carmel Plaro Containers Ltd.

CARMEL CONTAINERS LTD. HAZRA PLARO LTD. HAZRA MICRO-CONTAINERS LTD. CARMEL MULTICONTAINERS LTD. CARMEL

We congratulate

MURRAY GOLDMAN

on becoming

A Distinguished Citizen of Netanya



The management  
CARGAL LTD.

Ariely Advertising Congratulates

Mr. Murray Goldman

on the occasion of his Nomination

as a Distinguished Citizen of

Netanya





Cellist: Enchanting and realistic.

## Magda's dolls

Liora Moriel

MAGDA WATTS came to Israel from Hungary 32 years ago. As a young teenager she was in three concentration camps during seven months after the Nazis entered Hungary in January 1944.

"I was ill one day so I made a little rag doll to cheer myself up. One of the girls there liked it and promised to give me double food rations if I made her one too."

"Then another woman noticed the dolls and so on - until I was noticed by the highest-level female SS officer in the camp," she recalls.

As her fame spread, she was excused from hard labour and installed in her very own workshop, she says. Her sister and six other young women joined her in making dolls.

"The dolls were put on sale outside, and that's how my life was spared."

Magda's specialty has always been making Japanese and roccoco dolls.

In February Magda returned to Hungary to visit her two sisters for

the first time since the war ended. She returned very depressed by what she saw.

"For two months, I just made dolls from morning till night," she said.

Some she sold but many she gave away as presents.

Still, she has an impressive collection in her Eilat home which she is exhibiting at Jerusalem's Liora Hotel for a week beginning this Sunday.

The dolls, with clay heads and styrofoam limbs, with vivacious attention to every detail, are immediately enchanting and realistic.

"I make them with a love of life, with a wink," she laughs.

There is a barmaid with a harried look and a plate of spaghetti reeking her apron; a Moroccan woman going to market, with bags and heavy stockings; an ageing whore. And a combo, made up of several musicians with their instruments.

"For two months, I was like a silkworm, spinning the cocoon about my solitude."

Magda spent her first few years in Israel in Ashkelon, and her last two years in Eilat with a husband, nine children and three cats.

She also paints having picked up the hobby in Ophira (Sharm el-Sheikh) when she was there from 1978-1982.

How does Magda get ideas for dolls? "Fantasy. I never know what will be the doll's final shape until I finish," she admitted.

"I could set out to do Golda and end up with Begin! I have many ideas. The Moroccan woman I met on the bus. That fancy woman with a transistor radio stuck to her ear I came up with by looking at a calendar my husband brought from Los Angeles, where he worked on a ship."

Magda loves her dolls and communicates easily with them. It is not inconceivable that they might come alive at night and take themselves out on the town.

THE TRADITIONAL donor to Israel pays his pledge to a large, united fund, without giving much thought to how his contribution is used and where it goes. But Henry and Edith Everett, who recently donated \$300,000, feel they would like to have a say in how their monies are allocated.

They belong to a growing number of sophisticated supporters of Israel who prefer "supervised giving," and therefore they have channeled their donation through the New Israel Fund.

This organization was founded in 1979 by Prof. Eliezer Jaffe, who felt there were many unknown worthy, small, non-profit programmes and services in Israel which never received funds. Many of these non-conventional causes would never have gotten off the ground because of lack of financial backing or lack of credibility by the local welfare establishment, or simply for lack of skills in enlisting funding.

Jaffe met many friends of Israel, like the Everetts, who were knowledgeable enough to make intelligent decisions as to where to channel their support and assure mutual exchange of views between donors and doers. So he made a *shidukh* (a match) and organized the New Israel Fund.

Jaffe has used his own background in social welfare, and his organizational, but non-conventional orientation to encourage other grass root movements. He is a maverick Jack-of-all trades: an academician who left the hallowed halls of the university; a non-practicing politician with no aims at power; and a professional man interested in stirring people to change and improve the quality of life in Israel through non-professional intervention.

Non-bred and educated in Cleveland, Ohio, Jaffe came on aliyah in 1960. He joined the staff of the Baerwald School of Social Work at the Hebrew University, married a student in his class and "for 10 years never left the ivory tower world."

However, in 1970, he was asked by Teddy Kollek to direct the Jeru-

## Personalized philanthropy

Contributors to the New Israel Fund know where their money is going, reports Leah Abramowitz.

salem municipality's wide-ranging, but inefficiently administered social services. Although warned by his colleagues that such involvement in renovating the capital's social welfare department would ruin his academic career, Jaffe took up the challenge.

His chief concern was that well-qualified social workers were using the bulk of their day to determine eligibility for welfare payments instead of engaging in counselling and professional brokerage. As in other, future undertakings, he proved the need for change by presenting research and statistically proven facts, and introduced the concept of income determination clerks in the social work offices to free social workers to do what they were trained to do.

Meanwhile, he continued to teach part time and supervised students at Baerwald, as he does to this day. "to keep in touch."

Subsequently, Jaffe investigated Israel's child placement practices. This resulted in his first book, *Children in Institutions* and a major change in policy, whereby child institutions were gradually closed all over the country, and homeless children were placed in foster care, a much preferred alternative for youngsters.

At this time, too, he broke with Kollek over a disagreement regarding Yemin Moshe.

Jaffe is an advocate of social change through grass roots action. He believes that small interest groups, like the Black Panthers or the Peace Now organization can become a viable alternative to political parties which have in the past been the traditional vehicle for achieving power and change in Israel.

"Social activists," according to

Jaffe, "come from populations at the client's end of a social problem. They try to influence policy, legislation, the allocation of resources and the official attitude towards themselves: they demand alternatives in the services offered to them, and are often immediate beneficiaries of the changes they seek." In this way they differ significantly from another source of untapped power in Israel - volunteerism.

Social action groups rely heavily on the media. "Organized assaults on public opinion are the hallmark of most social action groups," writes Jaffe. "Dedicated personal involvement, without professional middlemen, is their driving force."

In 1971 he helped organize Zehavi, Israel's association for large families. His wife had just given birth to twins and they had two other children already.

Zehavi, as Jaffe sees it, has two purposes: to improve the image of large families in Israel and to lobby for justifiable rights and benefits.

"What interests me about Zehavi," says Jaffe, "is the universality of its appeal. People from all walks of life participate, especially members of the Sephardi communities. It is a classic grass roots movement based purely on self-help. And it's concerned with improving the image of the Jewish family. Maybe it will have an influence on the birth rate, maybe not. But at least it will be beneficial to the large families in Israel whose important contribution has been sorely underplayed."

After Zehavi, Jaffe established the New Israel Fund, thereby taking on the traditional fund raisers. "The UJA collect something like \$400 million a year," he points out, "yet they distribute it along recognized lines. They never vary their alloca-

tion policy, and worst of all, the contributors have no say in how their hard-earned dollars should be used."

The New Israel Fund, with its modest budget, now raised to \$1m, thanks to the Everett donation, carefully reviews every request for financial support. It grants only half the allocated sum to a cause during a limited, running-in period until the organization proves itself deserving of the other half. It has assisted some vital and innovative programmes for maintaining civil rights, encouraging Arab-Jewish dialogue, protecting battered children, improving local leadership and guarding women's rights.

Jaffe's book, *Giving Wisely*, was a direct result of his commitment to personalized philanthropy. It is a guide to 320 individual philanthropies in Israel, "a 'what's what' of smaller and lesser-known charity institutions."

Since he pays scant attention to the traditional money-raisers like Israel Bonds, Hadassah, Jewish National Fund and the United Jewish Appeal, he has gained a reputation of being anti-establishment.

His latest reform, perhaps the boldest to date, concerns the distribution of Jewish Agency money. He was disturbed to discover that the nominally nonpolitical Jewish Agency allocates both the chairmanships of the departments and the funds collected by the UJA according to well-defined, local criteria which by consent always mirrors the political make-up of the government in power.

At a recent Jewish Agency assembly he convened a briefing meeting of the American delegates whom he considers "innocents in a political jungle" to educate them on three issues: how delegates are appointed,

how portfolios are distributed and how the budget is divided up.

When his educational object was violently attacked by the Jewish Agency leadership, he hired a hall at the Hilton Hotel at his own expense. He personally distributed invitations to the delegates and organized the programme alone. The turn-out was more than gratifying and many delegates from the Diaspora were given a new insight into how the agency operates.

"I feel these people should follow their money down the line," says Jaffe. "Why should they support an overlapping political system and why shouldn't there be a true partnership between those who give the money and those who determine where it goes?"

He used the same principle to suggest the now highly praised "twinning" idea for Project Renewal. Neighbourhoods or development towns marked for Project Renewal were matched with a Jewish community abroad. Thus the donors of Philadelphia, for example, knew their funds would be used directly by the Israelis of a Herzliya slum area.

The leaders of both communities met and exchanged views on how Project Renewal would be most effective here. This partnership had mutual benefit. The young UJA leaders of Philadelphia learned a lot about Israel and felt they were actively involved in improving one corner of the land. The local partners of Herzliya developed leadership qualities of their own, became independent, out-spoken advocates of their communities and will no doubt continue in this manner in the future.

Jaffe is delighted with the results. "People now see that government cannot do everything," he says. "Through their experience in Project Renewal, they've learned that much can be achieved by their own community as a self-help pressure group."

He sees the dawning of a new age in which more and more laymen will now use social action rather than politics to achieve their aims.

## Women at the guns

Yitzhak Oked

to do so if I would have been promised an interesting position. But in the artillery corps the openings for a woman officer are very limited."

Sarit explains that to be able to rise in rank an officer has to gain some experience in the field. "Since it is IDF policy not to allow women soldiers in field units, especially in the front lines, women officers cannot advance."

Q: Do you think that this IDF policy is fair to women?

Michal: "I accept it. I understand

other type of office work. I also wanted to be in some faraway place where, at most, I'd be coming home once a week and not every night like some of my friends. I also saw a challenge in teaching male soldiers."

Both are optimistic that they will not have any problems in giving orders to men. Michal is confident that after the initial shock the men will not notice that a woman is training them. "The most important thing is that we have to make them feel confident that we know our stuff and pass it on to them as efficiently as possible."

Sarit said that as military service is built on orders and regulations, they should have no problem in controlling a group of male soldiers.

"I'll try to put across early in the course that I'm not Wonderwoman, and if there should be something that requires physical strength, I'll simply call upon one of the men to do it."

Q: Do they want to go on to become officers?

Michal said that she has not yet made up her mind. On the other hand, Sarit has already decided that she does not want to go through officer's training mainly because she would then have to serve an extra six months. "I might have been willing

that the main reason women soldiers should not be in the front line is the fear that they will fall captive to the enemy. So I believe that what we are doing in an artillery unit is the maximum. The bright side is that at least we are not secretaries making coffee for the boss."

Sarit: "I think we have a feeling that we are being deprived of an opportunity to do things like the boys. But I've learned to live with this situation. Since it is the boys who have to do the fighting, this is the least that I can do. By being an instructor, I am freeing a boy to be in the field."

Michal went on to talk about her

sister of whom she is clearly proud.

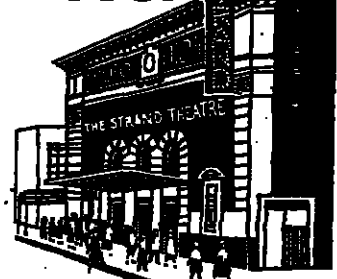
"Yael simply loves the artillery and took part in an officers' training course in which she was the only woman. The other participants and the instructors tried to make it easier on her, but she demanded and received equal treatment. Even when she was dead tired she insisted on doing her stint of guard duty even though everyone was willing to do it for her."

Q: What did Yael want to prove?

"I think that she wanted to prove that she could do something very tough. This officer's training course is grueling for men. She felt it was a great accomplishment to complete it."

Today, is edited by Amy Levinson.

## LONDON THEATRE TOUR



THANKS for fully booking Oct 21st London Theatre Tour. Still a few places left for tours leaving Nov 18 and Dec 30, \$675 inclusive.

10 days, 6 shows, 4 tours No hidden extra charges

Personal English escort No Shabbat travel

ZIONTOURS JERUSALEM 23 Hillel St., Jerusalem, 02-233326 7/8

or GREEN TOURS 81 Hayarkon, Tel Aviv, 03-652565 6

## Corned beef in a sukka?

Only at **Gosel's** on straw

The Corned Beef Specialists Jerusalem's Glati Kosher Deli will have a Glati Kosher Sukkah

Sandwiches Salads Take-out Catering Box Lunches

All meet under the hostpote of Harav Linder, Shof Brak, or Haker - Vaad Marabarin

Air Conditioned 9 Straus St. (corner Hazerim) Tel. 225084

## Panorama House — the Prestige Project in Ramat Hasharon



Eight floors of quality construction, and a fantastic view from the highest point in Ramat Hasharon.

At Panorama House, you will find magnificent 4 and 5 room flats. Excellently planned, with emphasis on environmental development, including greenery, proximity to shopping centres, schools and a kindergarten. To give you the quality of life you've always dreamed of.

The building's own garden provides garden furniture and lighting all round the house, and links up with a large public garden.

Every Panorama House flat has an intercom and provision for closed circuit television.

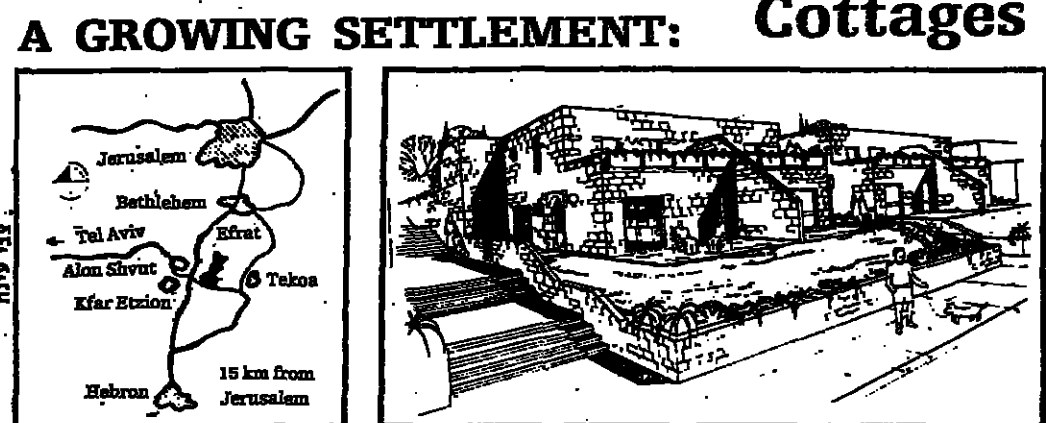
There's an elegant lobby, and the design allows for the installation of private central heating and air-conditioning.

All this in addition to a central solar heating system for hot water, a steel security door, double conveniences, private storeroom and adjacent parking. And, of course, the finest materials and superb finishing.

Bazel Building Co. Ltd.

Sales office: 54 Sderot Bialik, Ramat Hasharon, Tel. 03-481741.

## EFRAAT Villas and Cottages



Starting from 117 sq.m. at prices starting at \$66,000 (VAT not included).

\* Open view in the direction of Gush Etzion and Jerusalem \* High standard building, stone facing and private garden \* Price includes garden development and neighbourhood development \* The settlement already has public institutions, a kindergarten, elementary school, high school, yeshiva, clinic, and commercial centre.

Entrepreneurs: Judean Hills Development Co. Ltd., Tel. 02-667304. Designer: S.S. Architects Ltd. Tel. 03-234044. Executor: Avodot Efrat, Ltd. Tel. 03-217516, 02-931780 (evening). Sales Office: Efrat, Tel. 02-931943.

## SERIES OF RECITALS

### 1 YEHUDI MENUHIN

violin Works by Bach

### ISAAC STERN

violin Works by Beethoven, Bach, Mozart and Faure

### 2 ANDREW WOLF

violin Works by Beethoven, Bach, Mozart and Faure

### 3 ALEXIS WEISSENBERG

violin Works by Haydn, Liszt and Rachmaninoff

### JAMES GALWAY

flute Works by Poulenc, Prokofiev, Dvorak and Martinu

### 4 PHILIP MOLL

flute Works by Poulenc, Prokofiev, Dvorak and Martinu

### 5 MAURIZIO POLLINI

piano Programme to be announced

ALL RECITALS start at 8.30 p.m. at the FREDERIC K. MANN AUDITORIUM on Tel Aviv.

SUBSCRIPTIONS to all 5 RECITALS are available at:

TEL-AVIV: IPO Box Office (Tel. 210095) 10-1, 2-7 Fridays and Holidays: 10-12 and "Café" Agency (Tel. 444725, 444726)

JERUSALEM: "Tel Aviv Agency", 8 Shalom St. (Tel. 244000)

HAIFA: IPO Office, 10 Herta St. (Tel. 444101)

DISCOUNT TO IPO SUBSCRIBERS per voucher 10%



THE ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA

مكتبة القدس



## RELIGIOUS SERVICES

See "Religious Services" on Fri., 12.10 for schedule for Shabbat and last days of Succot.

### JERUSALEM

**YESHURIN CENTRAL SYNAGOGUE**, Wed. Mincha 5.30, Shabbat 8.00 Mincha 5.30, Ma'ariv 5.50. Hazzan: ASHER HEINOVITZ.

**JERUSALEM GREAT SYNAGOGUE**, Wed. Mincha 5.30, Shabbat 8.00 Mincha 5.30, Ma'ariv 5.50. Cantor: NATHAN HERSH, Hazzan: ASHER HEINOVITZ.

**WORLD COUNCIL OF SYNAGOGUES**, Conservative, 4 Agmon, Wed. Mincha 5.30, Shabbat 8.30. Dvar Torah: Dr. Yosef Green, Hazzan: Dov Kaplan.

**Hebrew Union College, Jewish Institute of Religion**, 13 King David St., Saturday morning service at 10 a.m. (Reform).

**Italian Synagogue at Museum of Italian Art**, 27 Rehov Hillel, Mincha and Ma'ariv 5.30, Shabbat 8.30.

**Har-El Synagogue (Progressive)**, 16 Shmuel Hanagid, Tel. 223841, Wed. 5.30 p.m., Shabbat morning 9.30 a.m., Rabbi: Tuvia Ben-Zion.

### TEL AVIV

**Great Synagogue**, 110 Allenby Rd., Thursday, the first day of Succot. Service conducted by Chief Cantor Avraham Pessan, accompanied by choir, conducted by Meusha Levana, Mincha 5.30, Shabbat 8.30, Shabbat 8.30, Succot service conducted by a guest cantor, Mincha 5.30, Shabbat 8.30.

## GENERAL ASSISTANCE

### EMERGENCY PHARMACIES

**Jerusalem**: Bella, 6 King David, 224856; Baisan, Salah Eddin, 227215; Shu'afat, Shu'afat Road, 810108; Dar Al-Awda, Herod's Gate, 220258 (evening) Kapat Holim Clalit, Roma, 523191.

**Tel Aviv**: Yehuda Hamaccabi, 42 Yehuda Hamaccabi, 455198; Arlosoroff, 76 Arlosoroff, 230746.

**Netanya**: Hamagen, 13 Weizmann, 22985.

**Haifa**: 7 Ibn Sima, 672288.

**THURSDAY/SUCROT**  
Jerusalem: Hadassah E.K. (pediatrics, ophthalmology), Bikur Holim (internal, E.N.T.), Shaare Zedek (gynecology, surgery, orthopedics).  
Tel Aviv: Rokah (pediatrics), Ichilov (internal, surgery).  
Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

### FIRST AID

Magen David Adom emergency phone numbers (round the clock service).

**Jerusalem**: 41333, Ashdod 41333, Ashdod 41333, Beersheva 41333, Beersheva 41333, Carmiel 988555, Dan Region 781111, Eilat 72333, Hadera 22333, Haifa 512233, Hatzor 36333, Hatzor 803133.

**Mobile Intensive Care Unit (MICU)** service in the area round the clock.

**Rape Crisis Centre** (24 hours), for help call Tel. 234819. Jerusalem - 810110, and Haifa 88791.

**"Eran" - Mental Health First Aid**, Tel. Jerusalem 699111, Tel Aviv 253111, Haifa 538888, Beersheva 41333, Netanya 55314.

For information on Battered Women Shelters call Family Violence Service, 02-233922 or any of the Rape Crisis Centre or Eran hot lines.

### DENTAL

**Tel Aviv**: 49 Bar Kochba St., Friday: 6 p.m. to midnight; Saturday: 10 a.m. to 2 p.m.; 8 p.m. to 10 p.m. Tel. 02-244692.

**Haifa**: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993; Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313; Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 220985; Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313; Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 220985; Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 52593; Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 51293.

**Jerusalem Center for Drug Abuse and Misuse Intervention**, Tel. 65320, 66592.

### POLICE

Dial 100 in most parts of the country. In Tel Aviv: 224444, 810110, 4444.

### FLIGHTS

**24-HOURS FLIGHT INFORMATION SERVICE** (night-line)

**ARRIVALS ONLY** (TAPED MESSAGE) 03-295555 (20 lines)

**Looking for a challenge?**  
Leading publishing firm seeks  
**Jerusalem District Manager**  
Excellent opportunity for capable, energetic person with sales and financial capacity. Discretion assured. Applicants should send handwritten curriculum vitae to: **P.O.B. 3343, Tel Aviv 61032, marked "District manager"**.

### OPHIR TOURS TEL AVIV

1. A candidate for its Planning Department, who is: Willing to learn. - Methodical, with attention to detail. - Hard working, willing to work under pressure. - English - mother tongue; German - reading and writing. - Experience in tourism advantageous but not essential. - For a full time job, 6 days a week and overtime if necessary.

2. Typist: Perfect English and German. - Experienced. - Accurate. - Willing to learn in order to work independently. - For a full time position.

Please send your resume and references to: **Ophir Tours, P.O.B. 3378, Tel Aviv, att: Ory.**

### United Nations Disengagement Observer Force UNDOF

has a requirement for Laundry services for the Force stationed at Camp Ziouani, Golan Heights, during the period December 1, 1984 - November 30, 1985. Volume - approximately 2000 kgs per month, but no guarantee is given this quantity will be attained.

Services required are:

- 1) Collection from and delivery to Camp Ziouani twice weekly (Tuesday and Friday).
- 2) Washing and ironing of items submitted. Offers should state cost per kilogram in US dollars plus VAT. Payment will be made in Israeli Shekels at official UN rate of exchange at time of payment. We also invite submission of price list for dry cleaning services offered. Interested contractors should submit sealed bids to Chairman Tender Committee UNDOF, P.O. Box 490, Jerusalem. Envelopes should be marked Bid Laundry Services.

Closing date for receipt of bids is October 19, 1984. UNDOF reserves the right to inspect premises and is not under any obligation to accept lowest offer.

### United Nations Disengagement Observer Force UNDOF

has a requirement for a contractor to provide general services at Camp Ziouani, Golan Heights, during the period December 1, 1984-November 30, 1985. The services required consist of:

- 1) Haircutting.
- 2) Tailoring. Repair services for approximately 300 men.
- 3) Garbage collection and removal from the camp to an authorized location. Six days per week suitable. Dump truck, which complies with local regulations, and garbage containers, to be provided by contractor.

Those interested are requested to submit sealed bids addressed to Chairman Tender Committee UNDOF, P.O. Box 490, Jerusalem. Envelopes should be clearly marked Bid General Services. Closing date for receipt of sealed bids is October 19, 1984. Any further details required may be obtained by contacting Canlog, Camp Ziouani, Tel. 067-42422. Prospective contractors will be required to produce, at Canlog Camp Ziouani, dump truck proposed for garbage removal for inspection by UNDOF Personnel.

**Wanted**  
**AMERICAN DENTIST**  
for private practice in Tel Aviv area.  
Tel. 02-254783

**WE BUY BOOKS**  
Antiquarian and rare German, English, etc. Highest prices paid throughout the country.  
M. Pollak, 36 King George St., Tel Aviv, Tel. 03-228913.  
Established 1899.

**Zvi Paraz Chajes School**  
of the Israelische Kulturgemeinde Vienna  
(Gan, Grammar and High School)  
seeks  
**DIRECTOR**  
for the 1985/86 school year (possibility of assuming post already on Jan. 1986).  
The Director will be responsible for Jewish education with a modern background. He should have excellent qualifications in developing the studies programme, and be able to teach Ivrit, Tanach, etc. together with the Jewish studies.  
Good salary and working conditions. German language an asset. Wife must be a native speaker of German.  
Kindly contact: Zvi Paraz Chajes School der IKG, Ref: 'Jewish Education', Kastellgasse 35, 1020 Vienna, Austria.

**Tel Aviv Company**  
requires  
**English/Hebrew Secretary**  
English mother tongue, typing in English/Hebrew. Matriculation. Experience essential.  
Working hours: 8 a.m.-4 p.m. Apply: Tel. 03-4303700.

## WAR AND PEACE ON MICROFILM

Research and study is easier with professional resources at your fingertips.

For the student, researcher, journalist, writer, or diplomat who seeks the primary source of information on war and peace in the Middle East, the microfilmed pages of The Jerusalem Post are the answer.

The microfilm can be ordered by year or, newly available, complete collections of the conflict between Israel and the Arab States, divided into seven periods:

- \* THE WAR OF INDEPENDENCE, Nov. 1, 1947 - July 31, 1949
- \* THE SINAI CAMPAIGN, Oct. 1, 1956 - March 31, 1957
- \* THE SIX-DAY WAR, April 1, 1967 - June 30, 1967
- \* THE WAR OF ATTRITION, Oct. 1, 1967 - Aug. 31, 1970
- \* THE YOM KIPPUR WAR, Oct. 1, 1973 - May 31, 1974
- \* INTERVENTION IN LEBANON, March 1, 1978 - June 30, 1978
- \* THE EGYPT-ISRAEL PEACE TREATY, Nov. 1, 1977 - March 31, 1979

Each period is available separately or as a collection.

For more information, please send the coupon below to IDC AG, Poststrasse 14, 6300 Zug, Switzerland.

Please send me information and prices on the various microfilm collections relating to the Israel Arab conflict.

Name.....

Address.....

University.....

Country.....

Date.....

Signature.....

Mail to IDC AG, Poststrasse 14, 6300 Zug, Switzerland.

**Driver,**  
**Try and imagine how**  
**a soldier feels when**  
**an empty car except**  
**for the driver goes by**  
**without stopping.**

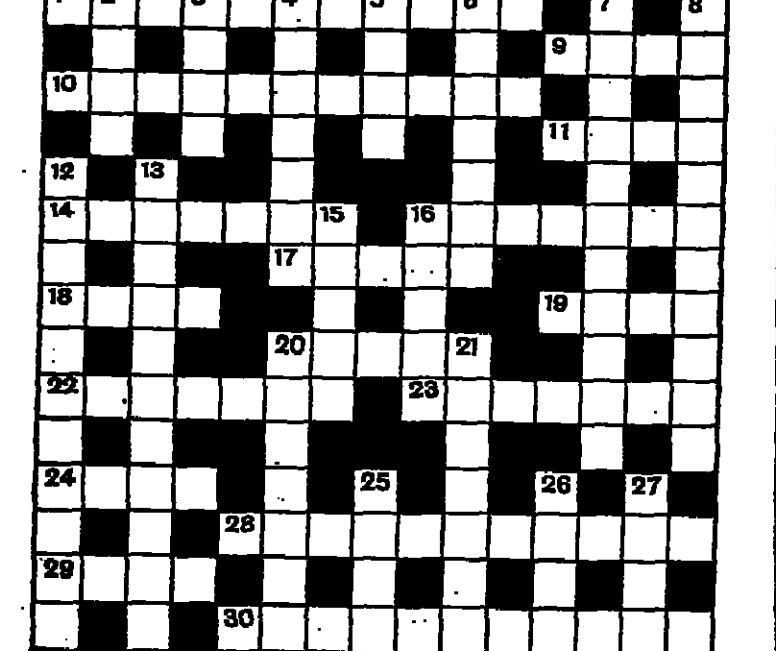
## ONE-AND-ONE CROSSWORD

**ACROSS**

- 1 Pensive member of sports team going on ahead! (8, 3)
- 9 Extreme and snobby wear (4)
- 10 Forger, once serene, gets the shivers (11)
- 11 Exact image of little son - mine! (4)
- 12 A composer caught and delivered by 12 men (7)
- 16 The strain of 12? (7)
- 17 A fraction ahead of independence Day for us (5)
- 18 An ancient city reflected by sparkling red stone (4)
- 19 Noticed Ned clipped about the ear (4)
- 20 Wrong a young lady? (5)
- 22 Sweet that's sometimes tart (7)
- 23 The very best of grannies is an ornament for the crown? (5, 4)
- 24 Mead prepared with the cheeseboard (4)
- 28 A British measure known to carry weight in France (11)
- 29 Sharp strike shouldered by the discontented (4)
- 30 What it must cost to dress the attractive little Miss Keith? (6, 5)

**DOWN**

- 2 A holy air befits him, would you say? (4)
- 3 It could be in any key except the fifth, apparently (4)
- 4 It isn't quite right in a repealed statute (7)
- 5 Paradoxically a stayer (4)
- 6 An anarchic doven showing vacation (7)
- 7 Stealing past the till? (4, 7)
- 8 Possibly cite Party in display of obstinacy (11)
- 12 Lose one's balance in reaching for the unobtainable (11)
- 13 There are difficulties in dealing with the awkward roof space we hear (11)
- 15 Some earthy metaphor that grows in pungency (5)
- 16 A group of companies given credit (5)
- 20 A beginner in the art of wooing? That's the end of the affair (3, 4)
- 21 Dolly is melting as a mass (7)
- 25 It turns out money for the Ministry on time (4)
- 26 A quiet single note that may mark the end of church choir (4)
- 27 A man much sought after for national oil turnover? (4)



**QUICK CROSSWORD**

**ACROSS**

- 7 Crush
- 8 Seized
- 10 One rejected
- 11 Young man
- 12 Foot covering

**DOWN**

- 13 Smug smile
- 17 Bed cover
- 18 Box
- 22 Factory
- 23 Outburst or petulance
- 24 Four-legged reptile
- 25 Young salmon

## CLASSIFIEDS

Advertising on Mondays, Wednesdays and Fridays. **MONDAY/TUESDAY RATES:** Minimum of \$8.00 for 8 words; each additional word \$1.00. **FRIDAY and HOLIDAY EVE RATES:** Minimum of \$10.00 for 8 words; each additional word \$1.30. Payment in Israeli Shekels. (Please do not include VAT) DEADLINES at our office 2 days before publication. Ads accepted at office of The Jerusalem Post (see masthead on back page) and all recognized advertising agencies.

### DWELLINGS JERUSALEM

**PENTHOUSE, GERMAN COLONY**, Jerusalem. Furnished, 4+ rooms, nice balcony, for two years, starting January 1985. Tel. 02-62662.

**REHAVIA, NICE ROOM + terrace, full/half board**, Tel. 02-234080.

### JERUSALEM PURCHASE/SALE

**FOR SALE:** Talbi. Elegant 6 rooms, patio, large balcony, 1st floor. Friedman Real Estate, Tel. 02-666943 (Malden).

**FOR SALE:** CLOSE TO Jerusalem Theater, spacious penthouse in modern building, extraordinary view, private heating, parking, two elevators. To view this exceptional apartment, call CAPITAL PROPERTY CONSULTANTS, Tel. 02-272526 or 02-532131.

**FOR SALE:** OLD KATAMON, Modern garden apartment, 7 rooms, quiet location, private heating. CAPITAL PROPERTY CONSULTANTS, Tel. 02-249199 or 02-532131.

**KING DAVID COURT** adjacent to King David Hotel, houses 2, 3, 4 rooms, air-conditioned, swimming pool, Shabbat elevator, walking distance to Old City. Exclusive AMBASSADOR. Tel. 02-668101.

### TEL AVIV

**TOURISTS:** 2 rooms, fully furnished, Ditzengof, Tel. 02-224917, 02-532023.

**FOR SALE:** Luxury Tel Aviv serviced apartment, overlooking ocean: "Inter-Resort", Tel. 03-294141.

### INSURANCE

**LOWEST RATES.** Household, business, car insurance. Free quotes in English. GOSHEN, Tel. 03-540856.

**CENTURION INSURANCE** - for the service you deserve. Tel. 02-2324756.

### PETS

**TURKISH ANGORA KITTEN** for sale. \$40. Tel. 03-52949.

### PURCHASE/SALE

**FOR SALE:** 8 piece genuine Antique Victorian bedroom set. Tel. 03-52949.

### SERVICES

**COLOUR TV, VIDEO REPAIRS.** American master technician. Digital Electronics Ltd. Tel. 02-431133, 02-431134, 02-224941 ext. 811.

**MAJOR APPLIANCE SERVICE.** American technician. Benjamin and Stegman, Tel. 02-532131 ext. 1795; 3674.

### SITUATIONS VACANT

**A HEALTHY WOMAN** seeks household help, aged 40-50, for day and night, 3 rooms, light cooking, baking, and laundry. Two rooms and conveniences will be at her disposal. References regarding experience in similar work + doctors' certificate essential. Excellent conditions. Tel. 03-743328, from 8 a.m.-1.30 p.m.

**NORTH TEL AVIV** Maternal + housework + sleep-in. Tel. 03-453737.

**WANTED SLEEP-IN MAID.** Independent, references imperative, \$600 monthly. Call mornings only. Tel. 02-63541.

### Yesterday's Solutions

**SPENDITORS**  
P. PAIRORTONGES  
EXAM M E T SITE  
N I A L L A  
S I D D O N S D E L I V E R  
E S S S A B O T E S  
O D E R M Z B R I O  
T A N O R M O D E N C L A S S  
F A Y O U R S N C L A S S  
U S A I I M B A N G  
O T A L K I N G D O L L E  
G E L L I O  
S A F E T Y C A T C H

**ACROSS:** 1 Lines, 4 Eternity, 5 Middle, 6 Ceter, 10 Tunga, 11 Eternity, 12 Rind, 13 Delays, 17 Intend, 18 Barabara, 19 Ceter, 20 Eternity, 21 Eternity, 22 Eternity, 23 Eternity, 24 Eternity, 25 Eternity, 26 Eternity, 27 Eternity, 28 Eternity, 29 Eternity, 30 Eternity.

## ENTERTAINMENT

### WEDNESDAY

#### TELEVISION

**EDUCATIONAL:** 9.00 Fiesh's House 9.20 Dominic (part 1) 9.45 Dinosaur - cartoons 9.55 Wednesday at Dead Eye (part 1) 10.20 This is It (repeat) 14.00 Pretty Butterfly 14.30 Rainbow (repeat)

**ARABIC LANGUAGE programmes:** 17.30 News roundup 17.32 Indian film 17.35 News

**HEBREW PROGRAMMES** begin at 20.00 with the news

20.15 Concert for Eight Pianists - works by Stravinsky, Ives, Dvorak, Weber and others

21.00 This is Your Life - with Shoshana Damari (part 1)

22.30 The Billion Dollar Brain. Ken Russell's 1968 spy film based on Len Deighton's bestseller stars Michael Caine and Karl Malden

**JORDAN TV (unofficial):** 17.30 Cartoons 18.00 French Hour 18.30 (TV 3) The Incredible 19.00 News in French 19.30 News in Hebrew 20.00 News in Arabic 20.30 Three's Company 21.10 The Romantic Spirit 22.00 News in English 22.15 The Final Hour

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.00 Laramie 19.00 Bonanza 20.00 Another Life 20.30 World News Tonight 21.00 Entertainment Special WKRP Cincinnati 21.30 60 Minutes 22.30 Laramie 23.00 700 Club 23.50 News Update

**MIDDLE EAST TV (from T.A. north):** 13.00 Insight 13.30 Another Life 14.00 700 Club 14.30 Shape-up 15.00 Afternoon Movie 16.30 Incredible 17.00 Popcorn 17.30 Super Book 18.0



# Sports

## An offer Diaspora golfers can't refuse

By FAITH SPECTOR

Alon Ben-David, the manager of the Caesarea Golf and Country Club, has a dream. From the balcony of his clubhouse he can see the rolling fairways and greens stretching towards the ocean and the ruins of ancient Caesarea, but he is obsessed with the idea that he can expand the horizons of the club far beyond the Mediterranean.

"Look what Ian Froman did for tennis," he says. "By getting Jewish tennis buffs immersed in the Israel Tennis Centres, he was able to bring tennis to 60,000 kids. There are as many fanatical Jewish golfers in the Diaspora as there are tennis players. Why can't we do the same thing for golf as Ian did for tennis?"

"He goes on, 'We are going to make Jewish tennis in America an offer which is so good they will find it hard to refuse it. On October 8 we launched our Sister Club Project when we sent 11 people to a number of American clubs. This is the start of a campaign which we hope will reach England, South Africa, France, Canada, America and every country where Jews play golf.'

"Until now overseas golfers could become members of Caesarea, but not drive to get such members was ever made. Every four years golfers came for the Maccabiah and that was the main contact with players from overseas.

"The Sister Club Project seeks to have members of overseas clubs join the Caesarea Golf Club; each individual overseas membership will cost \$25 per annum and will be obtainable through the participating Sister Club. Every overseas member will have free access to all the golfing facilities whenever he or she comes to play at Caesarea. 'We want them to feel that our club is a home away from home for them,' says Ben-David.

An annual tournament will be held at all the Sister Clubs in America. The winner at each club will



DREAMER. — Alon Ben-David

receive as a prize a Caesarea Shield given by the Caesarea Club. All the winners will then be brought to Israel to take part in the Israel Open, the country's annual national tournament. The winner's trophy will be presented by the President of the State of Israel.

The facilities of the club have been updated and are adequate by American standards: the club has electric hand trolleys for taking golf bags easily around the course and electric golf carts for those players who prefer the comfort of travelling around the course to walking.

A cheap package deal has been put together for overseas members at the luxury five-star Dan Caesarea Hotel, adjacent to the golf club.

President Chaim Herzog has agreed to give his support to the project.

Ben-David returns to his dream. "Why are we doing all this? Our first aim is to get golfers abroad closely identified with Israel through the great game of golf. Our second aim is to raise funds in large amounts for the promotion and development of golf among the youngsters of Israel.

We want to build up a nucleus of young and promising players, who will be the champions of the future. We hope to do this by making golf available on a broad scale to young Israelis."

Ben-David went for advice to Dr. Ian Froman, who master-minded and built the Tennis Centres. Froman told him that the experience of the Tennis Centres demonstrates that those youngsters living near to the courts are the ones who make the most progress. So he thought that Caesarea's main thrust should be aimed at youngsters in the areas closest to the golf course. These are Pardes Hana, Hadera, Or Akiva



and Givat Olga. As both Or Akiva and Givat Olga are development towns, funding for the children is vital.

The Israel Golf Union plans to use the funds from the Sister Club Project to promote the Junior Development Programme for golf at the Caesarea Club. These funds will be used for the establishment of a golf school, the buying of equipment, and professional tuition.

Uri Aylon, the chairman of the Israel Golf Union, is leading the delegation of players and promoters on a 14-day trip to New Jersey, New York and Florida. The manager of the group is Alon Ben-David and the coach is Charlie Mandelstam, the professional at the golf club. The rest of the group is made up of Yaish Amar, the winner of the Sam Sharov tournament, Nissim Zmati and Yaacov Avnaim, runners-up; Rachamim Assayag, the Junior Champion, Motie Cohen, a disabled war veteran who was rehabilitated by golf, Salomon (Moomie) Alkaby (all from the development towns) and Gillie Mandelstam, who represented Israel in the last World Cup Championships. They will be joined in the States by Gideon Gollan, the 1984 Israel Open Champion.

Ben-David says, "We start our marathon promotion trip in New Jersey. Our host there is Mr.



Shahar Perks (left) plays Shlomo Glickstein (right) in a three-set exhibition match at the Jerusalem Tennis Centre tomorrow at 2.30 p.m. As Perks is now 67 on the ATP computer and Glickstein 73, the match between the young aspirant and his veteran mentor will provoke more than usual interest.

Leonard Marcus, our good friend and the representative of the Caesarea Golf Club in New Jersey and New York, who is taking care of the whole delegation for the first week. Leonard is well-known in golf circles in the U.S. and is the owner of the Tammy Brooke Golf Club, where the group will be playing one of its tournaments. "He is picking up the tab for the week."

The group fly down to Florida for the second week of the trip.

Ben-David continues, "There our representative is Sam Sharov, who is an honorary member of the Caesarea Club. He has been wonderful for Israeli golf over the years. The winners of the golf tournament played in his honour are on this trip. We call Sam Sharov the 'Patron Saint of Israeli Golf.'"

Someone who is shaping up as a kind of "Godfather" is an ex-Israeli, who prefers to remain anonymous. He has taken an interest in the Israeli golfers and has been supportive in a most generous way. He provided the plane tickets for the current trip.

Another firm supporter is the president of the United States Committee Sports for Israel, Robert E. Spivak of Philadelphia. Ben-David



comments, "He sees the importance of golf as a bridge between American and Israeli sportsmen, as we do. As golf is so popular in the States, many people, we hope, will be reached by our programme, and the traditional good relationships in sport will be reinforced. Nothing will give us greater pleasure than welcoming as many overseas members to Caesarea as possible."

The Israel Olympic Committee is giving the project a moral encouragement.

In conclusion, Ben-David says, "The overseas members will find a beautiful course to play on, many friends, and mild weather all year round. They will also have the satisfaction of knowing that they are participating in a programme which will promote the game of golf amongst the young people of Israel."

Argentina an

at SA rugby tour

BUENOS AIRES (Reuters). — An Argentine politician has called for sanctions against the Argentine Rugby Union if it refuses to suspend 22 players who left for a tour of South Africa last week despite government opposition.

Raul Rabanque Caballero, a congressman of the left-wing Intransigence party, said the tour shows "the elitist attitude of a group of people lacking political, ethical and human solidarity."

President Raul Alfonsín's government opposed the tour in line with a United Nations resolution against sport competition with South Africa because of the white-ruled republic's apartheid policies.

The 22 players will play seven matches as part of an international team known as "Hispano-America XV" or the Pumas. It includes players from other South American nations and Spain.

Baseball standings

NEW YORK (AP). — The following are the final major league baseball standings:

National League			
	W	L	Pct.
East Division			
Chicago	96	65	.596
New York	90	72	.556
St. Louis	84	78	.519
Philadelphia	81	81	.500
Montreal	78	83	.485
Pittsburgh	75	87	.463
West Division			
San Diego	92	70	.568
Atlanta	89	73	.549
Houston	80	82	.494
Los Angeles	79	83	.488
Chicago	70	92	.432
San Francisco	66	96	.407

American League

	W	L	Pct.
East Division			
Detroit	104	58	.642
Toronto	89	73	.549
New York	87	75	.537
Boston	86	76	.531
Baltimore	85	77	.525
Cleveland	75	87	.463
Minnesota	67	94	.416
West Division			
Kansas City	84	78	.519
California	81	81	.500
Oakland	77	85	.475
Chicago	74	88	.457
Seattle	74	88	.457
Texas	69	92	.429

The sports pages are edited by Philip Gilon and Yaron Kenan

## PERSONAL OPINION By PAUL KOHN Soccer for everyman

The existence of a soccer club nowadays hangs on two threads — the number of tickets it sells for its games, and sponsorship. If a club can reduce its wages bill, that won't harm it either.

When a grand total of 23,000 tickets are sold for eight National League games on the first Saturday of the new season, and even fewer on the second Saturday, that must light a warning signal for all of Israel football.

In every country where football is played the opening day of a new season attracts large crowds. Because the season started in hot summer weather, it may be that people preferred to take themselves and their families to the beaches and picnics.

But a more likely reason for fans staying away from the grounds is the high price of entry.

Furthermore, the conditions for spectators at most grounds remain primitive. Yet clubs are demanding 153,000 a ticket — going up to 157,000 for a two game afternoon at the Bloomfield Stadium. A father taking his two boys to a football match, and buying them an ice-cream or sunflower seeds, will not get much change from 153,000.

In earlier years, a Tel Aviv derby between Hapoel and Maccabi was a sure sellout. This week, Zachi Ashkenazy of Hapoel Tel Aviv, the club that owns the Bloomfield stadium, admitted that they had had to add the "big match" between Betar Jerusalem and Maccabi Haifa to the Tel Aviv derby to bring in a full house.

The Football Association sees soccer as a "sport for the masses," according to its director, Yaacov Erel. But he admits that "prices are high." The clubs set the prices of tickets to their grounds, and unless they lower them, the results will surely turn out to be the very opposite of what they calculate. No footballer or performer likes to play before empty seats, and commercial sponsors also take note of such things.

According to Yitzhak Ofek, chairman of Hapoel, eight National League games lose 8,000 spectators on a Saturday because of radio and television programmes. At \$3 per ticket, this means a weekly loss of revenue of \$24,000 and over a period of 30 weeks of the league season, a loss to clubs of \$720,000 or \$45,000 per club. "I see nothing wrong in the Broadcasting Authority compensating clubs for part of this loss," Ofek said.

Sports fans in army outposts, hospitals, or in their cars, should not be deprived of radio sports programmes. The IBA is not permitted to sell commercial spots for Shabbat broadcasts. A compromise on the amount the IBA should be paying for soccer coverage rights must be reached, the sooner the better.

The F.A., and the clubs, perhaps do not need reminding that sponsors like Gali, VISA, Sharp, Solel Boneh, Zachariya Drucker and Baruch shirts are coughing up sums like \$100,000 to teams every season. In return, they expect TV exposure. If that is going to be withheld for any length of time, the bosses of these concerns are not going to like it.

That courageous and firm action can be taken to save soccer here from ruin was shown when the major sports movements — Hapoel, Maccabi, and Betar — agreed to set a limit on how much clubs are allowed to pay footballers' wages and coaches. That limit is now the shekel equivalent of \$30,000 gross, except where previous contracts are still running. Before the "limit agreement" net wage demands by players had reached outrageous proportions, seriously threatening clubs with bankruptcy. The cut in wages to a BMW level has not resulted in an exodus of Israeli footballers.

Israel must have well-organized league football: for this, it is vital that large crowds attend games. We also need radio and TV coverage — and sponsors who feel happy that they are investing in what is still Israel's No. 1 sport.

## Open House — Yemin Moshe Artists Exhibition

Yemin Moshe artists invite you to their workshops. Come meet the artists themselves and see their exhibits.

MINISTRY OF TOURISM JERUSALEM MUNICIPALITY Culture Department EAST JERUSALEM DEVELOPMENT during Hol Hamo'ed, Thursday, October 11-Thursday, October 18 Visiting hours: Friday and eve of holidays: 10.00 a.m.-1.00 p.m. Weekdays: 10.00 a.m.-1.00 p.m.; 4.00-8.00 p.m.

**Chili's**  
Kosher Restaurant  
is opening its Succa with  
1/2 off for the kids during lunch  
Special Mexican dinners.

6 Yot Salomon St., Jerusalem  
Tel. 02-242549

**Bnei Akiva South Africa**  
is celebrating its  
**GOLDEN JUBILEE**

Calling all past Shlichim, Madrichim, and Bogrim of the movement to participate in a Gala Dinner.  
Venue: Ulamei Mondiale, Givat Shaul (above Hyper-Kol)  
Date: Sunday, November 4, at 7.45 p.m.  
Guest of Honour — Harav Hagoan Yisrael Lau  
For reservations and information contact Ralph, 02-874220 or Selwyn, 02-931215

**JCA** Jerusalem College for Adults  
Rabbi Dr. Sholom Gold, Dean •  
For further information call 418407 or 535312

**FALL SCHEDULE 1984/5** (Partial listing)

Place: Young Israel Center — Yeshurun Synagogue  
28 Shmuel Hanagid St. (corner King George St.), Jerusalem

Classes begin	Monday	9.00-10.15	Selections from the Rambam	Rabbi Dr. Sholom Gold
Oct. 22	Cheshvan 26	10.30-11.45	Studies in Sefer Bamidbar <td>Rabbi Dr. Sholom Gold</td>	Rabbi Dr. Sholom Gold
Oct. 23	Cheshvan 27	9.00-10.15	The 613 Mitzvot-Sefer Hachinuch <td>Rabbi Yaakov Gordon</td>	Rabbi Yaakov Gordon
		10.30-11.45	Practical Jewish Law <td>Rabbi Yaakov Gordon</td>	Rabbi Yaakov Gordon
Oct. 24	Cheshvan 28	9.00-10.15	Parshat Hashavua <td>Dr. Aviva Gottlieb Zorenberg</td>	Dr. Aviva Gottlieb Zorenberg
		10.30-11.45	Megillot <td></td>	

In cooperation with Young Israel

**ISRAEL ART CALENDAR 84/5**

A beautiful wall calendar featuring Jerusalem Scenes by Israeli artists. The glorious colours of each of the 12 pages (13 months — Sept. to Sept.) is smartly offset by a matte black background. Dimensions: 34x42 cm. Printed on heavy art paper, packed in cardboard box. PRICE: IS 8795 including VAT and postage.

To: BOOKS, The Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000.

□ Please send me ISRAEL ART CALENDAR 84/5. I enclose a cheque for IS 8795

□ Please send the ART CALENDAR 84/5 ISRAEL ART CALENDAR 84/5 as a gift, along with a card in my name. I have enclosed the recipient's name and address on a separate piece of paper.

(For gift mailing abroad, please add IS 450 for surface mail or IS 2250 for airmail.)

NAME .....

ADDRESS .....

CITY ..... CODE ..... TEL .....

Price valid for orders post marked up to October 31, 1984.

**KARMON**

Dance Company of Israel

In the new programme:

- ★ The Persecuted — Mahler
- ★ To Survive — Mendelssohn
- ★ The Aura of Envy — Ben-Haim

Selected dances from previous programmes:

- ★ Sagi ★ Paikov ★ Graziani

Musical Director: YITZHAK GRAZIANI  
Costume Designer: LINDA PINCUS-GANI

- Jerusalem Theatre, Thursday evening, Oct. 11, 1984 at 8.30 p.m.
- Yagur (Yad Lameginim), Friday, Oct. 12, 1984 at 9.45 p.m.
- Jerusalem Theatre, Sunday (3rd day of Hol Hamo'ed Succot), Oct. 14, 1984 at 8.30 p.m.

Tickets: Jerusalem — Jerusalem Theatre box office, Tel. 667167, at works committees and ticket offices.  
Haifa: Garber, Tel. 847777 and at Maccabi box office.

For performance bookings, Tel. 03-233734.

**YAVNEH OLAMI**

איחוד עולמי של סטודנטים דתיים ויהודים

World Organization of Religious and Yeshiva Students  
in conjunction with  
Municipality of Jerusalem W.Z.O.  
Dept. of Culture Student Division Aliyah Department  
Section for Religious Activities Religious Desk  
Invites you to participate in a mass student celebration

**SIMCHAT BEIT HASHOEVAH**  
Laromne Hotel — Jerusalem, Sunday Evening, October 14 at 8.00 p.m.

Programme: Greetings — Minister Yosef Shapira  
Eliezer Sheffer — Member of Zionist Executive  
Divrei Torah Music and Dancing Beit El Band  
Refreshments Further information: Tel. 02-248113-4

Admission: IS 850

**Elazar Catering**

- ★ Special offer: Brit — \$4
- ★ Fine-food specialists
- ★ Varied menus for all occasions
- ★ Full catering service or food only.
- ★ Kosher — under the supervision of the Jerusalem Rabbinate
- ★ Delivery to all locations

Moshav Elazar, Gush Etzion  
Tel. 02-931191;  
after 4 p.m. — 02-931713

Shana Tova!

**CELEBRATE**  
Simhat Beit HaShoeva  
at  
**YESHIVAT HAMIVTAR**

October 13, Saturday night, 8.30 p.m., Sederot HaMeiri 11, Kiryat Moshe, Bus No. 6, 14, Rabbi Chaim Brovender, Dean

We welcome alumni, friends and their families

**WHAT'S ON**

Notices in this feature are charged at \$4 per line; insertion every day of the month costs \$80. Payment in Israeli shekels (prices do not include VAT).

**Jerusalem**

**MUSEUMS**  
Israel Museum Exhibitions: Zigi Ben Haim, sculptures and assemblages; Moshe Kupferman, Paintings, Works on Paper. The Armand Hammer Collection. 16th-20th cent. masterpieces, paintings and drawings by Rembrandt, Rubens, Titian, Michelangelo, Raphael, Soys, Cezanne, Gauguin, van Gogh, Picasso, etc. David Tatarsky, Produce of Israel. Plastic, children's works and activity corner. Scraps — creating home theatre sets and greeting cards. 12 pages from the Cairo Geniza. Permanent collection of Judaica. Art and Archaeology. Happy Accidents. Art and Sculpture. 1979-84, machine-like assemblages. Visiting Hours: Tel Aviv Museum Sun-Thur. 10-10. Fri. closed. Sat. 10-2. 7-10. Ekema Rabbinat Ravitov: Sun-Thur. 9-1; 5-9. Fri. closed. Sat. 10-2.

**CONDUCTED TOURS**  
AMIT WOMEN (formerly American Mizrahi Women). Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.  
WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 232939; Jerusalem, 226066; Haifa, 89537.  
PIONEER WOMEN — NA'AMAT. Morning tours. Call reservations: Tel Aviv, 256096.

**Haifa**  
What's On in Haifa, dial 04-648282.

**CINEMAS**

**JERUSALEM** Tomorrow 7.9  
Eden Valley City; Edison: Jews III; Hadera: Forced Witness; Eldi Streets of Fire; Mikhal: Moscow on the Hudson 7.9; Orly: Funny People; Orion: Two of a Kind; Orna: Greystoke (Tarzan) 6.30, 9; Rona: Beyond the Walls; Semadar: La Traviata 7.9; Cinema One: Today Jesus Christ; Superstar 2.30; tomorrow: Jesus Christ Superstar 7.30; Eumancelle 9.30; Cinema One: Today, Lolita 2; tomorrow: 12.15; tomorrow 7.30, 9.40; Cinema One: Cannoball, tonight 10; tomorrow 7.15, 9.30; Cinema Two: Chinatown, tonight 10; tomorrow 11.5, 7.20, 9.45; Cinema 4: Big Chill, tonight 10, 12.15; tomorrow 7.25, 9.40; Cinema 5: Romancing the Stone, tonight 9.50, 12.15; tomorrow 11.5, 7.20, 9.45; Cinema 6: Star Trek III, 7.15; Lord of Discipline 9.30; Sex Bin, 12 midnight; Eastern Valley Gid 4.30, 7.30, 9.30; Gate Greystoke 7.30; Garden: The Hard 7.10, 9.30; Hot: Cannoball Run II; Lev II: La Traviata 7.30, 9.40; Lazer: Far Pavillions; Mada: L'Amore; Mergabi: Against All Odds; Orly: People; Paris: Bull Shot 7.30, 9.30; tonight 10, 12 midnight; tomorrow 7.30, 9.30; Pasa: Another Time Another Place; Shabbat: Forced Witness, tonight 10, 12; tomorrow 7.15, 9.30; Shalev: Moscow on the Hudson; Tamar: Zigzag Story 7.15, 9.30; Telshe: Return of Martin Guerre; Tel Aviv: Jews III; Tel Aviv Museum: Sunday in the Country 7.30, 9.30; Zafon: Garçon

**HAIFA** Tomorrow 9  
Amphitheatre: Max's Revenge; Arnon: The Far Pavillions 9.15; Arnon: Women's Prison; Chess: Big Chill 9.15; Merle: Return of Martin Guerre 9; Orly: La Traviata; Orly: Cross Creek 6.30, 9; Rona: Beyond the Walls 9.15; Rona: Streets of Fire; Shalev: Zigzag Story 9.15

**RAMAT GAN**  
Arnon: Beyond the Walls tonight 10; tomorrow 7.15, 9.30; Lila: Flame II on Rio 7.15, 9.30; Ode: Romancing the Stone, tonight 10; tomorrow 7.15, 9.30; Orde: Forced Witness, tonight 10, 12; tomorrow 7.15, 9.30; Rona: Game Against All Odds 7.30, 9.30

**HERZLIYA**  
David: Funny and Alexander 9; Super Gid 6.45; Hechal: Officer and Gentleman 7.15, 9.30; Terec: Police Academy 7.15, 9.15

**BOLON**  
Migdal: Greystoke (Tarzan) — 7.9, 9.15; Sava: Forced Witness, tonight 10; tomorrow 7.30, 9.30

**BATYAM**  
Arnon: Forced Witness, tomorrow 7.15, 9.30

**WHAT'S ON**

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus. Buses 9 and 28.

2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Mount Scopus Tour Centre, Sherman Building, Buses 9 and 28 to last stop. Further details: Tel. 02-982819.

**AMIT WOMEN (formerly American Mizrahi Women). Free Morning Tours — 8 Alkali Street, Jerusalem. Tel. 02-695222.**

**Tel Aviv**

**MUSEUMS**  
Tel Aviv Museum. Exhibitions: Art of Sardinia until the end of the Nuraghi period. The Zoni, Ezias Baile's photographs of neo-Nazi street gangs. Nahum Gutman, paintings and illustrations; Collections — Classical 17th and 18th century paintings; Impressionism and Post-Impressionism; 20th Century Art; Selection of Israeli Art. Special loans, including paintings by Monet, Morisot, Pissarro, Bonnard, Matisse, Rothko, Gortlieb, Ekema Rabbinat Ravitov: Dennis Oppenheim: Factories, Fireworks, 1979-84, machine-like assemblages. Visiting Hours: Tel Aviv Museum Sun-Thur. 10-10. Fri. closed. Sat. 10-2. 7-10. Ekema Rabbinat Ravitov: Sun-Thur. 9-1; 5-9. Fri. closed. Sat. 10-2.

**CONDUCTED TOURS**  
AMIT WOMEN (formerly American Mizrahi Women). Free Morning Tours — Tel Aviv, Tel. 220187, 243106.  
WIZO: To visit our projects call Tel Aviv, 232939; Jerusalem, 226066; Haifa, 89537.  
PIONEER WOMEN — NA'AMAT. Morning tours. Call reservations: Tel Aviv, 256096.

**Haifa**  
What's On in Haifa, dial 04-648282.



PINHAS LANDAU analyzes IDB group's statement

## Management report lacks clarity

TEL AVIV. — The main companies of the Discount group, barring Bank Discount itself and its direct subsidiaries, recently issued their results for the first half of 1984.

IDB Bankholding Corporation, the holding company of the entire group, reported a profit of 606 million for January-June 1984, compared with IS\$3.4m. profit in the same period last year. (All figures are adjusted for inflation and expressed in constant, June-1984 value shekels. The rate of exchange on June 30, 1984 was \$1 = IS\$236.14).

In sharp contrast to this rather poor result, IDB Development Corp. reported a profit of IS\$2.852m., or 92 per cent more than the equivalent IS\$1.488m. profit of the 1983 first half.

In fact, the profit of IDBD, which represents the investment side of the conglomerate, and Discount Bank, which represents the banking and finance side, and two months ago reported a profit of IS\$630m., for the first half, together far exceed the profit of their joint parent IDB. Since IDB holds 81 per cent of IDBD and 67 per cent of the bank, logic would indicate that IDB produce a profit compounded from those two statistics, or some IS\$2.5 billion.

That this was not the case is clear, yet the sparse and rather minimal notes that accompany the IDB report do nothing to clarify this point, nor do they review the company's general activity and progress in the period. An oblique reference to the exercising of the No. 11 options series of IDB is the closest management comes to attacking this issue.

It would appear that the answer lies in the complex and complicated application of the accounting procedure covered by Advisory Opinion 23 of the Institute of Certified Public

Accountants. As a result of the treatment of capital movements under this system, designed to eliminate the impact of inflation on company accounts, the profits of IDB were reduced far below what they "should" have been.

Another major drawback of the IDB figures as published, is that they do not present an adjusted balance sheet, only a nominal one. Similarly, no adjusted equity figures are given, so that it is not possible to estimate the real rate of return on equity. Consulting the 1983 annual results is also of no use in this respect since they, too, are only in nominal terms.

In short, the IDB results are poor, meagre, unclear and contain no explanation of the few figures that are given. Rather better, in these respects, are the IDB Development Corp. results. Apart from the higher profit, noted above, the accompanying material is somewhat more expansive. The main subsidiary companies are each referred to separately, and some information on the activities of each is given.

Thus, Isrop, the investment company jointly owned by IDBD and Baron Edmond de Rothschild, sold its stake in the Israel Corporation (to Shaul Eisenberg) in March this year for \$14m., and re-invested most of this money in the Israeli economy by acquiring 10 per cent of another IDBD subsidiary, PEC Israel Economic Corp., for \$10m.

We also learn, or re-learn, that PEC shares began trading on the American Stock Exchange in New York in May, (after years of trading over the counter) while Canada-Israel Development, a PEC affiliate owned mainly by the Broufman family, has ceased to be a public company, as part of its restructuring.

In September 1984, PEC increased its stake in the Supersol chain.

Developments in Discount Investment Company (DIC) are also mentioned. As of June 30, 1984, IDBD held some 61 per cent of the equity and voting power of DIC.

In January 1984, IDBD increased its stake in Clal Israel by acquiring another 11m. shares for IS\$5.7m. (then about \$500,000). Its total holding in Clal, directly and through DIC, is now about 32 per cent. The rights issue made by Clal last week required the investment of IS\$1,057m. by IDBD, in order to take up its part of the issue and maintain its share in the concern.

Discount Investment Corp. itself published its results a few days before its parent companies. These show a decline of some 25 per cent in the real level of profits, from IS\$785m. in the first half of 1983, to IS\$599m. this year.

The DIC results are complicated by the fact that many of its subsidiaries and affiliates, such as Elron and Sciex, publish results in dollars, and use an April-March year, rather than the calendar year used by DIC.

However, the notes from DIC managing-director Dan Tolkowsky, are helpful in that they point out that the components of the 1983 and 1984 half-yearly figures are quite different. Thus, while only IS\$115m. of the IS\$785m. total profit registered in January-June 1983 came from net current profit, with the remainder—some 85 per cent—coming from capital gains, this year showed a complete reversal. Of the final figure of IS\$599m. total profit, a mere IS\$8m. was from capital gains and IS\$91m. was current operating profit.

Thus, in operating terms, real profit grew from IS\$115m. to IS\$91m., or five-fold. This is clearly an impressive performance, although again, the detailed figures are lacking which would allow for a fuller analysis of the make-up of these profits.



Interior of one of the "no-waiting" centres

## Poland hits economic bottom

WARSAW (Reuters). — A Polish magazine says Poland is sinking to the bottom of the economic league in Eastern Europe, but cannot blame Communism for its low living standards.

The weekly *Polityka* said in its latest issue that Polish visitors to Bulgaria, Czechoslovakia, East Germany and Hungary were shocked at the affluence of those countries compared to Poland.

"Those returning from Czechoslovakia speak of a wide choice of unrationed cold cuts and cheap Frankfurters sold with beer, which remind them of their carefree childhood dreams," it said. "The impressions of those in East Germany are similar."

The weekly said many Poles, watching the gap grow between their living standards and those of Westerners, liked to ascribe the problem to inefficiency in the communist system. But "this argument becomes quite indefensible when you look at other socialist states, such as Hungary or Bulgaria."

"Gradually it becomes apparent that Poland has been sinking to the bottom position among the friendly

Eastern European countries as regards its standard of living, organization and prospects," *Polityka* said.

Polish living standards were among the highest in Eastern Europe before economic mismanagement and labour unrest after 1980 sent them plummeting an average 25 per cent by 1983.

Polish authorities, citing a continuing oil shortage, recently announced a 20 per cent cut in the monthly petrol ration for motorists. The action, which is in effect for the fourth quarter of the year, will affect all drivers who have bought petrol under a rationing system since late 1981.

Poland imports more than 95 per cent of its oil from the Soviet Union, which promised continued oil deliveries to Poland and its other East Bloc allies during a meeting of the Council for Mutual Economic Assistance in Moscow in June.

Poland's chemical industry minister, Edward Grzywa, said in a television broadcast that oil deliveries to Poland were running 3-4 million tons behind demand.

Self-service centres open 8.30 a.m. to 8 p.m.

## Discount is pioneer in do-it-yourself banking

By PINHAS LANDAU  
Post Finance Reporter

TEL AVIV. — Separate, "do-it-yourself" service areas, open well beyond regular banking hours, are due to open in 15 Bank Discount branches in the coming days.

This concentration of numerous banking services in one place, with the concurrent extension of their availability throughout the day, all without the need for bank personnel to operate them, is a significant move forward for the Israeli banking industry. Indeed, it moves Discount into a select league that currently includes only a few American and Japanese banks, in the scope and sophistication of the automated services it offers its clientele.

The Discount plan, previewed in Monday's *Post* and officially released on Tuesday, will go into effect on Sunday, October 21. It is based on the creation of an area at the entrance of these branches to act as a "branch within a branch."

Here will be concentrated the Caspomat, Mashov on-line computer terminal and Al-tor (no-queue) services that are presently spread around the branch. In addition, there will be a direct telephone link to the Discount Telebank facility, whereby orders may be given and information received on foreign currency and security prices.

Thus all regular banking transac-

tions, such as cash withdrawals, cheque deposits, obtaining up-to-date account information and, soon, even making deposits from current accounts, will become possible for the customer without the need to wait in line, or speak to several different clerks.

In addition, the fact that the "self-service centre" will be open non-stop from 8.30 a.m. to 8.00 p.m., including Mondays and Wednesdays, means that customers will be freed of the need to get to the bank during "regular" banking hours. Only those more complex transactions that positively require the "human touch" will entail talking to the bank staff.

In the initial period of operation of the centres, the bank will provide stewards to help the customers learn the facilities and how to make best use of them. After a time, it is intended to fit the doors of the centres with special "locks" which will be operable by customers with Caspomat or Discount-issued credit cards with magnetic strips.

Discount will be advertising a public competition aimed at finding a suitable name for the new "self-service centres." The winner or winners will receive IS\$500,000 for coming up with a catchy appellation for this latest innovation on the Israeli banking scene.

## Soviet deputy ministers sacked for corruption

MOSCOW (AP). — Two deputy ministers of the Ministry of Energy and Electrification and two other officials have been expelled from the Communist Party and relieved of their posts for "plundering," *Pravda* said yesterday.

The announcement came just

three days after President Konstantin Chernenko's speech calling for further efforts against corruption, power abuse and alcoholism.

The two ministers were expelled for "misuse of their official positions, pursuing self-interested goals and unbusinesslike connections."

## The Best Buy in the Heart of Jerusalem

Quality homes — 4-5 rooms.

Outstanding views of the Knesset and the Jerusalem city centre.

Private heating, indoor parking, extra storage room, included in the price.

Immediate occupancy.



Real Estate & Investments Ltd.,  
23 Ramban St., Jerusalem. Tel. 02-668101

## Prices may put tipplers 'on the rocks'

By MICHAEL YUDELMAN  
TEL AVIV. — Whiskey-drinkers will not go thirsty during the next six months despite the government's ban on imported alcoholic drinks.

Importers and pub-owners promised late last week.

Importers have a supply of Scotch to tide them over the next six to eight months, and will continue to supply pubs, stores and restaurants. Hotels too have large stocks of whiskey, which is among the few banned imports not produced in Israel.

However, Israeli drinkers, who reportedly drink more whiskey than any other imported liquor, will face a rise in prices. Whiskey already

costs about \$20 dollars a bottle and will soon go up at least 25 per cent, according to the regulations concerning imported goods in stock.

With the rise in prices, smuggling is bound to flourish, whiskey importer Shlomo Tzang said yesterday.

Until the ban on imported goods, Israel imported 220,000 crates (12 bottles each) of whiskey a year, 60,000 of them "prime" brands such as Black and White and Johnnie Walker.

"Israeli whiskey-drinkers will just have to go light on the whiskey, and heavy on the rocks," the owner of a popular Tel Aviv pub told *The Jerusalem Post* yesterday.

## Higher deposits hurt car rental business

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Car rental companies demand that the government cancel the increase from 15 to 40 per cent in

the compulsory deposit on new vehicles bought by them.

Representatives of the companies explained in telegrams to several ministries that most of their work is in tourism, which brings in about \$30 million in foreign currency a year.

They also stressed that they must renew their fleets all the time since tourists want to rent only new cars. Failure to cancel the deposit, they warned, could cause the companies to operate ageing fleets or raise their rates. Both these developments would be harmful to the industry, they added.

They also explained that car rental rates are set a year ahead of time and that it will be difficult now to inform travel agents abroad of a price change.

GIFT. — A \$60,000 ultrasound diagnostic machine made by Elscint has been donated to the Safad Hospital by French philanthropist, Pere Chaix.

## UNIQUE OPPORTUNITY FOR WISE PHILANTHROPIST

Vibrant religious community requires \$60,000 to purchase completed synagogue in new Jerusalem neighbourhood. Donation and/or loan possible.

Perfect opportunity for fitting dedication.

HAR-NOF CONGREGATION

For details call: 02-532172, 02-524219

## Karnei Shomron Estates

A Unique Approach to Modern Religious Living

We are a mixed Anglo-Saxon - Israeli community on the Givat Hararav (Western Hill) of Karnei Shomron. In close commuting distance of Tel Aviv Kfar Saba and the whole Dan area.

With us you can realize your dream of owning your own home in Israel at reasonable prices.

\* Prices include development.

3-6 bedroom townhouses from \$54,775\*  
Terraced apartments from \$49,900\*

Registration now in progress! For information contact Rabbi Meyer Bergles, 21/5 Hiber St., Petach Tikvah 49408; Tel: 03-9231364.

V.A.T. not included.

## How do you like your TYPE SET?



Choose from our menu of services: typesetting, translation, graphic design, typing, photocopying and much more to fill your appetite.

Serving your typesetting needs

Barry Segal International Ltd.  
24 Ben Maimon St., Jerusalem, Tel: 633555

## Tourists and Foreign Residents Discover the Right Combination.

Find out what high interest, confidentiality and total exemption from Israel income tax in Bank Hapoalim's Free Foreign Currency Accounts can do for your funds.



Head Office: 50 Rothschild Blvd.,  
65134 Tel Aviv, Israel. Tel: (03) 628111

Foreign Currency Centers:  
Tel Aviv: 104 Hayarkon St., 63903. Tel: 03-243311, 244357.  
Jerusalem: 26 King George St., 94261. Tel: 02-222249.  
Netanya: 11 Kikar Ha'atzmaut, 42271. Tel: 053-39741.

New York • Los Angeles • San Francisco • Chicago • Philadelphia  
Boston • Miami • Toronto • Montreal • London • Manchester  
Paris • Zurich • Luxembourg • Buenos Aires • São Paulo  
Rio de Janeiro • Caracas • Mexico City • Montevideo  
Punta del Este • Santiago • Panama City • Cayman Islands  
And over 340 branches of the group in Israel

I would like to learn more about Bank Hapoalim's Free Foreign Currency Accounts. Please send me your brochure and bank-by-mail forms.

Name: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_  
Home Address: \_\_\_\_\_  
Israel Address: \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_ I am in Israel until (date): \_\_\_\_\_

Omni (Karnon) Shomron (Shomron) Ma'arav



# Money Matters

Wednesday, October 10, 1984 The Jerusalem Post Page Eleven

## Dull day closes out dull week

Another trading session of unrelieved boredom yesterday brought to a close another week of unrelieved inactivity on both the share and bond markets.

Volume remained at the now customary low levels. IS628 million changed hands in the shares department, with the "arrangement" sector managing barely more than half of this—a rather smaller proportion than usual. The shares of the Dead Sea Works had a volume of IS44m., and rose over four percent on strong demand.

Bond volume was just below the IS1 billion mark, but prices in this market were barely changed overall.

This reflects the lack of investment interest in bonds, rather than the absence of inflation and devaluation, which, of themselves, should be propelling these index- and dollar-linked investment vehicles steadily upwards.

The publication of the September price index next week should provide further evidence of the fact that every day is equal to almost one percent in the rate of inflation, yet it seems that this fundamental fact has no relevance to the bond market.

Shares were generally higher, with the 1.5 percent rise in the General Share Index reflecting similar gains in both the "free" and "arrangement" sectors. Investment companies advanced by almost four percent on the day, while the oil sector fell by nearly three percent.

For the week, which was reduced to three trading days because of the Succoth holiday, the General Index managed a 4.18 percent gain. This was centred on the 4.76 percent rise in the "arrangement" share with the "free" market tacking on only 2.13 percent. Best and worst performers among the different sectors were non-arrangement banks and oil shares, which gained and lost 8.92 percent and 5.28 percent, respectively.

In short, the statistics for the week

### Tel Aviv Stock Exchange

By PINHAS LANDAU

indicate, once again, that the share market, as a whole, is quite incapable of keeping up with an inflation rate running at over 5 per cent a week.

The dollar-linked bank shares are not completely out of the race—indeed since the beginning of 1984 their record has been quite good—but the very high yields they command show that they are still treated with great suspicion by the investment community at large.

The individual gains and losses of 20 and 30 per cent made by some issues and noted in the sharpest moves statistics are, of course, devoid of any wider significance. In fact, they are for the most part totally random. The case of Bar-Ton options is the latest to highlight the more ridiculous side of the exchange in these dog-days.

Bar-Ton options were yesterday marked "sellers only." This came after three successive sessions when they were either "buyers only" or "sellers only." In short, for four trading days, these options have swung up and down with no actual trading taking place.

Now the exchange has been forced to notify its members that on the next session the price will be allowed to move by an unlimited amount in either direction. It remains a matter of speculation how the buyers and sellers never managed to find each other over the last four days.

Announcements: Ata Textiles notified the exchange that the owners, i.e. the Eisenberg group, have agreed—as an extraordinary gesture—to buy enough cotton supplies to keep the mills spinning for another seven working days.

### MARKET STATISTICS

#### Indices

General Share Index	427.79	+1.51%
Non-Bank Index	282.56	+1.29%
Bank Index	528.68	+1.44%
Industrial Index	328.05	+1.44%
Bond Index	350.46	+0.02%

#### Turnovers

Shares	IS 628.3m.
Bonds	IS 997.0m.
Totals	IS1525.3m.

#### Advances

Of which 5% +	130
"Buyers only"	43
"Sellers only"	11

#### Bond market trends

4% fully-linked:	Mixed to 3%
3% fully-linked:	Stable to 3%
80% linked:	Stable
90% linked:	Mixed to 0.5%
Double option:	Stable to 3%
Dollar-linked:	Stable

#### Most Active Shares

Leumi	2277	IS6.1m.	+142
Hapoel	151410	IS74.8m.	n.c.
IDB	16850	IS36.8m.	+360

#### Sharpest Moves

Sidon Metals op.	95	+22	+30.1%
T.G.L. ISI	210	-79	-27.3%
Amosim op.	75	+15	+25.0%
Kopel op.	229	+45	+24.5%

#### Use of the cotton began on October 7

At the same time, the company noted that the workforce has agreed to go on vacation from today, October 10, until after the Succoth holiday, i.e. for the next ten days. Thus the 7-day supply will last until the results of the committee set up by the Ministry of Industry and Trade are received.

The company stressed that, other than the foregoing, there have been no further developments since its most recent announcement to the exchange.

### Clamping down on eshkol limousines

By HAIM SHAPIRO

Jerusalem Post Reporter  
Tour company managers and other staff members who do little guiding of tourists will no longer be able to maintain eshkol vehicles intended for guiding tourists.

The vehicles, with the familiar symbol of two figures carrying a giant bunch of grapes, bring their owners considerable financial benefits. This is because there is only a marginal purchase tax on the cars and because they use diesel fuel, which is far cheaper than ordinary petrol. Until now, companies engaged in incoming tourism had considerable freedom in acquiring such vehicles, although their drivers had to be licensed tourist guides.

According to the new regulations, the drivers must be people whose principal occupation is guiding and conveying tourists, and who do so at least 100 days a year. Exceptions will be made for those who did not measure up to these requirements for reasons of age, health or disability.

### Finance Committee holds unfruitful meeting

Post Economic Reporter

After seven hours of debate the Knesset Finance Committee adjourned yesterday having decided on only one government request of the several on its agenda.

The decision was an approval of tax exemptions for industrial night-shift workers.

One of the meeting's participants termed most of the debate "jabber." He hinted that committee members were busy criticizing Finance Minister Yitzhak Mordechai for the lack of a comprehensive economic plan, and had no time left to approve measures that the government has recently initiated.

### Bank of Israel exchange rates

October 9, 1984

U.S. dollar	434.81
British sterling	535.79
German mark	141.75
French franc	46.228
Dutch guilder	125.73
Swiss franc	172.01
Swedish krona	50.116
Norwegian krone	49.112
Danish krone	39.261
Finnish mark	68.388
Canadian dollar	329.46
Australian dollar	362.31
South African rand	252.21
Belgian franc (10)	70.054
Austrian schilling (10)	201.77
Italian lire (1000)	175.80
Japanese yen (100)	439.81
Spanish peseta (100)	253.17
Jordanian dinar	1074.0
Lebanese lira	57.780
Egyptian pound	358.72

### FOREIGN CURRENCY

IS \$1.84

#### INTERBANK SPOT RATES:

US\$	1.23161/2326	per \$
DM	3.06753/0690	per \$
Dutch G	3.45933/4615	per \$
Swiss FR	2.52902/5300	per \$
French FR	62.07662/69	per \$
Italian Lit	9.40020/4100	per \$
Yen	247.30247/45	per \$
US\$	0.99360/9945	per SDR

#### GOLD \$341.25

#### FORWARD RATES:

1 month	1.23202	1.514581	1.028248
3 months	1.23449	2.60723	3.026075
6 months	1.23948	2.45204	2.985075

Supplied by ISRAEL DISCOUNT BANK LTD.

### Commercial Banks

(not part of "arrangement")

Maritime 0.1	2284	272	+300	+15.1
Maritime 0.5	661	577	+11	+1.7
General Bank	3154	b.o.1	+150	+5.0
N. American 1	2109	6	+29	+1.4
N. American 5	1585	160	n.c.	n.c.
N. Amer. op.	2912	30	+40	+1.4
Danot 1	346	b.o.1	+16	+4.9
Danot 5	1717	7	+3	+0.2
Danot 10	193	24	+19	+9.8
First Int'l 0.5	527	1257	+48	+10.0
First Int'l 5	407	486	+24	+6.3

### Commercial Banks

(part of "arrangement")

IDB	16850	336	+360	+2.2
IDB R	17500	53	+1258	+8.0
IDB p.A.	104100	1	+1000	+1.0
Union 0.1	12552	57	+100	+0.8
Discount B	21500	15	n.c.	n.c.
Discount A	21500	121	+560	+2.7
Discount B	2530	23	n.c.	n.c.
Mizrahi R	6940	636	+205	+3.0
Mizrahi B	6950	93	+150	+2.2
Mizrahi C	3200	6	+35	+1.1

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Gindi 1	625	n.c.	n.c.	n.c.
Gindi 5	625	n.c.	n.c.	n.c.
Oron 1	220	900	+20	+10.0
Oron 5	88	2200	+7	+6.4
Azorn Prop.	285	82	+10	+3.6
Azorn op.E	220	1	+8	+3.8
Ben Yakar 1	54	963	+6	+10.0
Edon op.	230	33	n.c.	n.c.
El-Rov 1	230	80	+21	+10.0
El-Rov 5	155	b.o.1	+7	+5.1
Amosim op.	151	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0
Amosim R	220	130	+15	+10.0

### Real Estate, Building

Clal Lease 0.5	269	160	n.c.
Clal Lease deb	3100	23	-92
<b>Insurance</b>			
Aryeh r	596	53	n.c.



# THE JERUSALEM POST

Ari Rath  
Editor and  
Managing Director

Erwin Frankel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974: TED LURIE. Editor 1974-1975: LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Room 20, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordan, Hader Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Jerusalem Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

## New immigrants' plight

FOUR weeks following the establishment of a unity government with a mandate to deal with the economic emergency, the universally acclaimed need to slash the government budget is still largely in the realm of rhetoric.

There are already signs, however, that when budget cutting begins in earnest it will begin in those areas where it is politically the easiest but functionally the most harmful.

It is difficult to imagine a more harmful implementation of budget cutting than in the area of the subsistence grants given to new immigrants to tide them over the difficult first months until they learn the rudiments of the language and have a chance of landing their first job.

Absorption Minister Ya'acov Tsur this week reportedly admitted that an average unemployed new immigrant received only IS36,000 in such grants in September, a sum that constituted less than 17 per cent of the average wage for that month.

By comparison, an unemployed veteran Israeli receives 40 per cent of the average wage in unemployment insurance from the National Insurance Institute, or about IS85,000 in September.

Aliya has dwindled to an abysmal low in recent years, as it is. If this policy is continued, aliya can be expected to dwindle to next to nothing from the West where potential olim have the alternative of postponing their aliya, or of changing their minds altogether.

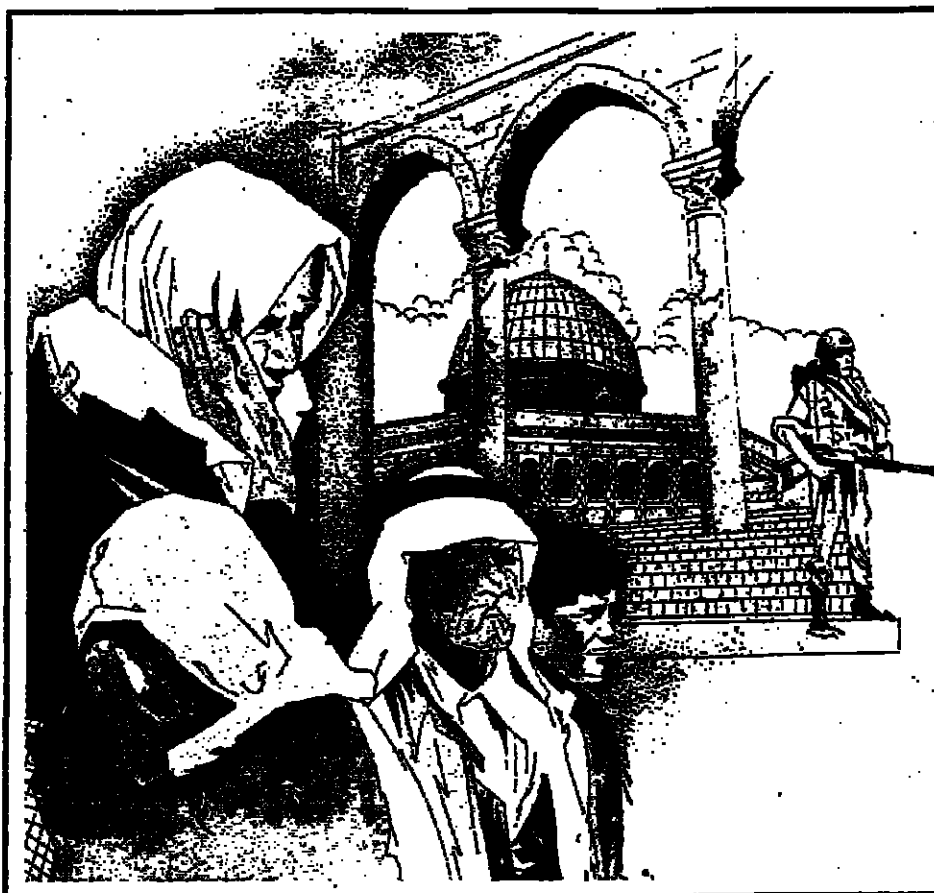
These are options that olim from the rescue aliyot from East Europe and Ethiopia do not have. Moreover, it is especially these olim who suffer even greater hardship because they generally do not have savings to help eke out the pittance given them by the absorption authorities.

Jewish Agency Treasurer Akiva Lewinsky has said that the Agency would have to cut some of its own activities to channel funds towards the absorption of new immigrants. Such a rechanneling is long overdue. The question now is when will it be implemented?

Certainly there are many areas that deserve massive lopping off rather than judicious pruning, not the least of which is the expensive duplication between the government's Ministry of Absorption and the Jewish Agency's Aliya Department.

Until the advent of that happy day in which a sense of emergency suffuses both government and Jewish Agency, it is urgent that the plight of the new immigrants among us be dealt with forthwith.

The most logical solution would be to treat new immigrants no differently from old-timers the day they get off the plane. Unemployed new olim would then be entitled to equal treatment by the National Insurance Institute as if they were full-fledged Israelis and would be granted the not overly munificent sum granted to unemployed veteran Israelis. It would not be difficult, especially at a time when aliya is low, to set up the necessary procedures to assure that such a policy not be abused.



Scenes from a 1984 calendar produced by the Amal Shi'ite movement in South Lebanon.



# FACING A NEW TERROR

By HIRSH GOODMAN

A FEW WEEKS AGO, a senior personality in the Israel defence establishment reflected aloud on the situation in Lebanon to several people. In the background was the Murphy mission to Damascus, Beirut, Amman and Cairo, the U.S. mediator trying to work out some compromise that could bring about the end of the IDF's presence in that country.

There is not a serious person in Israel today, the official said, who does not think that we should be out of Lebanon. There is nothing to be gained by staying there.

But the problem, he continued, is that if the Syrians feel that we will pull out anyway, they will not negotiate with us. Why should they? The only way we can possibly hope to gain any concessions from President Hafez Assad is if we give the impression that we intend to stay put until he recognizes our fundamental position, our minimum requirements.

Thus Israel is caught between the hammer and the anvil: we want desperately to get out, but if we are to have any possibility of doing so, we cannot budge significantly, or convey the impression of intending to move unilaterally.

And while caught in this dilemma, we are faced with a new golem developing before our very eyes —

## Shi'ite terrorism.

"We have destroyed the PLO and created a new monster in its place," the official lamented. And this latest monster was worse than anything we have known before.

Its political ideology is communist, Shi'ite nationalism, fundamentalist. It is a new terrorism supported by Syria, Libya and Iran. There are reports that even the KGB is involved. It will grow worse with each passing day, because it is attracting more and more youngsters.

The schools, we were told during a visit to Shi'ite villages in Southern Lebanon, have become hotbeds of Shi'ite terror. While the cause is often obscure, the target is not. Getting at the IDF — the occupier — has almost become a sport in some villages, and those who refuse to play are often ostracized and worse.

NO MATTER how hard the IDF fights back, it can only lose, for every repressive measure — and fighting back necessarily means repressive measures — can only arouse more resentment. And more resentment means more enemies. Every roadblock, every curfew and midnight arrest, adds another flame of hatred to the fire that has turned the roads

used by the IDF into gauntlets, and forced soldiers to protect themselves constantly with armour, flack jackets and helmets, no matter how simple the mission to be performed.

Whereas the PLO was mainly a foreign implant into Southern Lebanon, and one resented by the local population, Shi'ite terror is at home in Southern Lebanon. Its camps are in the homes and hearts of the people who live in the area. It is not easily definable, as was the PLO, but amorphous, it is omnipresent. Israel can no longer pinpoint targets for retribution, nor can it seek out culprits among a small, demographically cohesive section of the population. Some 90 per cent of Southern Lebanon's inhabitants are Shi'ites, which means that almost every man, woman and teenager is suspect.

This new terror is also different in that it has no discernible hierarchy. Though Israel never negotiated with Yasser Arafat, it was able to make "red lines" known to him, and at times, terror was contained. Whom is one to speak to among the Shi'ites? Where is the central address to which Israel can refer to try to work out a balance that will not bring peace, but may at least open an avenue to a *modus vivendi*?

hundreds, were talking to Israel. Prominent Shi'ites, mainly from Amal, visited Jerusalem and spent their time at the Plaza Hotel. Fundamentalism in the South was virtually unknown, and the communist penetration was only marginal, having been prevalent predominantly among the Druse. And then slowly it became a major phenomenon.

Nor is there any guarantee, in the opinion of the experts, that Shi'ite terror will be contained even if the IDF is withdrawn from Lebanon. One has only to page through the 1984 calendar published by Amal in the South to realize that the growing hatred is no longer directed exclusively against the agents of Zionism — the IDF — but against Zionism itself.

The goal is no longer merely to get the IDF out of the Shi'ite villages of Southern Lebanon, but to get Israel off what the Shi'ites regard as Islam's Temple Mount.

The senior echelons of the defence establishment like neither the army's being tied down in Lebanon at the cost of over \$1 million a day, nor what the army is doing in Lebanon. They are also aware that reservists are now returning to Lebanon for the fourth and fifth time, and of the psychological effect of this on the men and their families. But what to do? A hurried, defeatist, unilateral withdrawal now will only generate more problems than we already face, and would probably be more costly in the long run than staying there.

THE IDF has to stay in place until such time as a settlement is mediated that would separate Israeli and Syrian forces; allow Israel some military freedom of action in the South, either directly or through General Antoine Lahad's South Lebanese Army; provide a guarantee by the Syrians to stop terror as effectively as they have on the Golan Heights; and ensure Syria's tacit recognition of Israeli strategic interests in Lebanon, just as Israel has recognized Syria's by virtue of its agreement to withdraw without a reciprocal withdrawal by the Syrians.

The Syrians will never agree to any of these conditions if Assad believes that he can achieve a unilateral Israeli withdrawal — something that would be tantamount to a *de facto* Israeli admission of defeat.

One gets the impression that there is some movement towards an agreement. Murphy visited Damascus twice last month — once before and once after visiting Jerusalem. There have also been American-Syrian talks at the UN, at foreign minister level. Prime Minister Shimon Peres reported before his departure for the U.S. on Saturday night that he was taking with him a plan for a solution in Lebanon. So there is room for optimism. Meanwhile, we are going to have to continue to live with the new golem and hope that once a solution is found, it will disappear as suddenly as it appeared. And while doing this, we can ponder the irony of, and the lessons to be learned from, a war that started out to destroy terror, and created another implacable terror in its place.

Readers' letters: Page 6

## POSTSCRIPTS

**PE** THE UNITED Jewish Appeal brought in 1,000 plain black skullcaps from New York to cover the heads of 1,000 mission participants during a recent visit to the Western Wall in Jerusalem. But the customs authorities at Ben-Gurion Airport had other ideas. The authorities confiscated the *kippot*, apparently thinking that the UJA had become kippa-smugglers or was trying to sell them on street corners at a profit. The UJA negotiated with the customs office and finally liberated the skullcaps. J.S.I.

## RENT-A-CAR

FROM - \$6 PER DAY

All cars new  
Pick up and delivery free  
TAMIR Rent-a-Car  
8 Kikar Ha'atzma'ut,  
Netanya.

Tel. 053-31831 (day)  
053-25763 (night)

## TEMPLE MOUNT PLOT

(Continued from Page 2)

action had first been raised following the May 1980 attack in which Arab terrorists killed six Jews outside the Beit Hadassah building in Hebron.

"They wanted to conduct their response on the *shloshim* (memorial day 30 days after someone's death). He (Ganiram) described the planning, the structure of the group that was beginning to form with (Yehuda) Etzion responsible for the northern sector and (Menahem) Livni for the south," the agent testified.

Boaz Heineman, another of the defendants, told "Gadi" about the preparation of charges intended for the planned demolition of buildings on the Temple Mount and where they were hidden in Kfar Avraham. Heineman also revealed that two members of the group had practiced with the charges near Netanya and were detained as "vagrants."

An interrogator nicknamed "Gabi" testified that he had questioned Nathan Nathanson of Shilo, one of those accused of planting a bomb in the car of former Nablus mayor Bassam Shak'a.

Nathanson, "Gabi" said, had refused to cooperate for almost two days and was finally won over after being shown a document drawn up by Etzion which called on all of the detainees to cooperate with the investigators.

"Abu Sharif," another agent, described how he had been called from his home at 7 a.m. on the Friday morning and instructed to go to Kiryat Shmona. When he arrived there he was informed about the charges planted on the Arab-owned buses in Jerusalem, the act that led to the discovery of the alleged organization.

Towards afternoon, accompanied by policemen, he went to Moshav Nov in the Golan, where he detained Boaz Heineman and Yair Ben-Horin. Ben-Horin was later released.

Heineman took the police and the GSS agent to a sheep pen where several old Syrian mines had been hidden. Several of the defendants had allegedly removed the explosives from the mines in order to manufacture the charges meant for the Temple Mount.

"Meni," another interrogator, said that during his questioning of Yitzhak Novik of Ofra, he had told Novik that Etzion had concluded an agreement with the GSS whereby the defendants would be encouraged to cooperate in the investigation in return for an opportunity to present their position to the press.

Novik is accused of involvement in the plans to attack the former mayors of Ramallah and al-Birah.

None of the agents, nor the agent in charge of the investigation in the north (nicknamed "Johnny") who testified on Monday, said that there were any other deals or agreements concluded with the defendants.

The judges yesterday agreed to release one of the defendants, Ya'acov Heineman, on bail for personal reasons until Friday. The judge's decision is being contested by the state in the High Court today.

Advocate Shlomo Toussia-Cohen also asked the court to agree to let his client, Uri Maier of Ramat Magshimim, be tried separately, since he is not contesting the admissibility of his statement to the police. No decision has yet been taken. The trial has been adjourned until after Succot.

Yesterday, the truck transporting the accused to the Tel Mond lockup where they are being held broke down on the road that runs past *The Jerusalem Post*.

The defendants descended and mingled freely with the crowd of spectators that gathered, many of whom greeted them warmly.

SHI'ITE TERROR against us started almost unobtrusively. There were periods when Shi'ites now being held in Ansar, where the prison population has again swelled to

# Living With Beauty In



## CANADA HILL

Come And Visit - Our New Model Town House is Now Open

## CANADA HILL

Canadian-style living in Jerusalem. Built by Canadian developers, whose housing projects span North America. A successful blend of academics and professionals, western immigrants and Israelis. A prestigious Jerusalem suburb, where the first phase is near completion. A few houses are still available for early occupancy.

## CANADA HILL

SPECIAL OFFER  
We can arrange bank-guaranteed mortgages of up to \$75,000 for non-residents.

# JERUSALEM

Residence in the Model Town House  
Well-known Furniture Co. & Lot 80 - Children's  
Furniture & More Lenses - Architect Interior  
Design & Kitchen/Bath Remodel - Photo-Landscape  
a Unique - Computer Center/Printing - Repair  
a Artist - Computer & Electronics Co. - Drums  
and Musical Instruments & Home Music  
Between Pithulim & Pithulim Drive

Sales office:

A Ambassador

REAL ESTATE & INVESTMENTS LTD.  
23 HANAN ST. JERUSALEM TEL. 02-64801-4 Office Hours 9:00 a.m. - 7:00 p.m.

CANADA HILL

## Acquire a Country Vacation Home in Kinneret

10 Units in a Special Offer

Come and See the Model Furnished Flat at Migdal.

Details: Neve Nof — 54 Jabotinsky, Ramat Gan

and at the building site, Tel. 03-721191/2.

Furnishings — Furniture Ranch at Kfar Azar.

# Mitzpeh-Nevo

## The National Religious Housing Project overlooking Jerusalem

- TERRACED COTTAGE BUILDINGS — 4½, 6½ ROOM COTTAGES
- MULTI-STORY BUILDINGS — 3, 3½, 4½ ROOM APARTMENTS
- MARBLE COVERED WALLS EMPLOYING THE "DOUBLE WALL" METHOD
- PRICES FROM \$34,500
- LINKED BANK GUARANTEE PROVIDED AS SURETY FOR BUYERS

Project Initiated by  
World Youth Division of Mitzrahi (Noam),  
"Birkat Moshe" Header Yeshiva.

Details and Registration

Jerusalem — Mitzpeh Nevo, 54 King George St. Tel. 02-248113, 02-227418

Sunday through Thursday 09:00-15:00, Friday till 12:00

Tel Aviv — A.Z. Baranowitz Ltd. 105 Hahashmonaim St.

Tel. 03-285294

Sunday through Thursday 08:00-16:00

A.Z. BARANOWITZ AND SONS BUILDING CONSTRUCTION LTD.

# 1984-85

## BAZAK

### Guide to ISRAEL

City and Touring Maps



Available everywhere.  
Sole distributor:  
Steinmetzky.  
\$12.50



# Mitzpeh-Nevo

## The National Religious Housing Project overlooking Jerusalem

- TERRACED COTTAGE BUILDINGS — 4½, 6½ ROOM COTTAGES
- MULTI-STORY BUILDINGS — 3, 3½, 4½ ROOM APARTMENTS
- MARBLE COVERED WALLS EMPLOYING THE "DOUBLE WALL" METHOD
- PRICES FROM \$34,500
- LINKED BANK GUARANTEE PROVIDED AS SURETY FOR BUYERS

Project Initiated by  
World Youth Division of Mitzrahi (Noam),  
"Birkat Moshe" Header Yeshiva.

Details and Registration

Jerusalem — Mitzpeh Nevo, 54 King George St. Tel. 02-248113, 02-227418

Sunday through Thursday 09:00-15:00, Friday till 12:00

Tel Aviv — A.Z. Baranowitz Ltd. 105 Hahashmonaim St.

Tel. 03-285294

Sunday through Thursday 08:00-16:00

A.Z. BARANOWITZ AND SONS BUILDING CONSTRUCTION LTD.